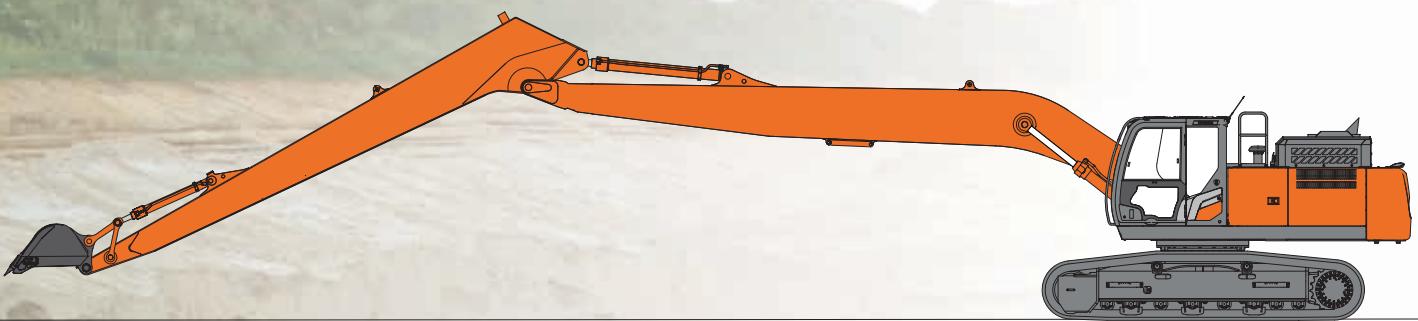


# ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE

**ZAXIS 250LC / ZAXIS 300LC / ZAXIS 350LC**

A P P L I C A T I O N S & O U T I L S



## PELLE HYDRAULIQUE

Code du modèle : ZX250LC-7 / ZX250LCN-7

Puissance nominale du moteur : 140 kW (ISO14396)

Poids en ordre de marche : 28 700 – 30 000 kg

Godet avec remplissage ISO : 0,40 à -0,66 m<sup>3</sup>

Code du modèle : ZX300LC-7 / ZX300LCN-7

Puissance nominale du moteur : 197 kW (ISO14396)

Poids en ordre de marche : 33 000 – 34 300 kg

Godet avec remplissage ISO : 0,40 à -0,82 m<sup>3</sup>

Code du modèle : ZX350LC-7 / ZX350LCN-7

Puissance nominale du moteur : 210 kW (ISO14396)

Poids en ordre de marche : 38 100 – 39 500 kg

Godet avec remplissage ISO : 0,40 à -1,40 m<sup>3</sup>

# SPÉCIFICATIONS

## ZX250LC / ZX250LCN

### MOTEUR

Modèle .....	Isuzu 4HK1X
Type .....	4 temps, refroidi par eau, injection directe à rampe commune
Aspiration .....	Turbocompresseur à géométrie variable, refroidisseur intermédiaire, EGR refroidi
Post-traitement .....	Système DOC+CSF+SCR
Nombre de cylindres ....	4
Puissance nominale	
ISO 14396 .....	140 kW à 2 000 min <sup>-1</sup>
ISO 9249, nette .....	132 kW à 2 000 min <sup>-1</sup>
SAE J1349, nette .....	132 kW à 2 000 min <sup>-1</sup>
Couple maximal .....	676 Nm à 1 800 min <sup>-1</sup>
Cylindrée .....	5,193 L
Alésage et course .....	115 mm x 125 mm
Batteries .....	2 x 12 V / 120 Ah

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

#### Pompes hydrauliques

Pompes principales .....	3 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable
Débit d'huile maximal .....	2 x 224 L/min 1 x 194 L/min
Pompe de pilotage .....	1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal .....	35,5 L/min

#### Moteurs hydrauliques

Translation .....	2 moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable
Rotation .....	1 moteur à pistons axiaux

#### Réglages de la soupape de décharge

Circuit de l'équipement .....	34,3 MPa
Circuit de rotation .....	32,4 MPa
Circuit de translation .....	34,3 MPa
Circuit de pilotage .....	3,9 MPa
Augmentation de puissance .....	38,0 MPa

#### Vérins hydrauliques

### ZX250LC / ZX250LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPES HE15LD ET HE18LD

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	125 mm	90 mm
Bras	1	150 mm	105 mm
Godet	1	105 mm	75 mm

### TOURELLE

#### Plateforme

Châssis à section en D pour la résistance à la déformation.

#### Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire à bain d'huile. Couronne de rotation à simple rangée. Le frein de stationnement de rotation est du type à disque actionné par ressort / relâché par hydraulique.

Vitesse de rotation .... 7,2 min<sup>-1</sup> (tr/m)

Couple de rotation .... 61,0 kNm (6 220 kgfm)

### CHÂSSIS INFÉRIEUR

#### Chenilles

Axes de liaison traités thermiquement et munis de joints anti-boue. Réglage hydraulique (à graisse) des chenilles avec ressorts de retour absorbeurs de chocs.

#### Nombre de galets et de patins de chaque côté

	ZX250LC / ZX250LCN
Galets supérieurs	2
Galets inférieurs	9
Patins de chenille	51
Garde-chenille	3

#### Dispositif de translation

Chaque chenille est actionnée par un moteur à pistons axiaux à 2 vitesses. Le frein de stationnement est du type à disque actionné par ressort / relâché par hydraulique.

Système de transmission automatique : Haute-Basse.

Vitesses de translation .... Haute : 0 à 5,5 km/h  
Basse : 0 à 3,4 km/h

Force de traction

maximale .....

215 kN

Capacité d'ascension .... 70 % (35 degrés) en continu

### NIVEAU DE PUISSEANCE SONORE

Niveau de puissance sonore dans la cabine, conformément à la norme ISO 6396 .....	LpA 67 dB(A)
Niveau de puissance sonore extérieur, conformément à la norme ISO 6395 et à la directive UE 2000/14/CE .....	LwA 101 dB(A)

### CAPACITÉS DE REMPLISSAGE

	ZX250LC / ZX250LCN
Réservoir de carburant	510,0 L
Liquide de refroidissement moteur	31,0 L
Huile moteur	29,0 L
Dispositif de rotation	9,3 L
Dispositif de translation (chaque côté)	7,8 L
Système hydraulique	294,0 L
Réservoir hydraulique	156,0 L
Réservoir DEF/AdBlue®	70,0 L

# SPÉCIFICATIONS

## ZX250LC / ZX250LCN

### POIDS ET PRESSION AU SOL

#### ZX250LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 8,50 m, d'un bras de 5,93 m et d'un godet de 0,66 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	28 700 kg	57 kPa (0,58 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	29 100 kg	50 kPa (0,51 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	29 400 kg	44 kPa (0,45 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	29 900 kg	40 kPa (0,41 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX250LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 8,50 m, d'un bras de 5,93 m et d'un godet de 0,66 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	28 700 kg	57 kPa (0,58 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	29 000 kg	50 kPa (0,51 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	29 300 kg	44 kPa (0,45 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	29 800 kg	40 kPa (0,41 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX250LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 10,23 m, d'un bras de 7,28 m et d'un godet de 0,4 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 7 750 kg.

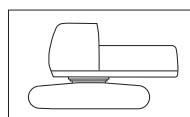
Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	28 900 kg	58 kPa (0,59 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	29 200 kg	50 kPa (0,51 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	29 500 kg	44 kPa (0,45 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	30 000 kg	40 kPa (0,41 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX250LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 10,23 m, d'un bras de 7,28 m et d'un godet de 0,4 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	28 800 kg	58 kPa (0,59 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	29 100 kg	50 kPa (0,51 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	29 400 kg	44 kPa (0,45 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	29 900 kg	40 kPa (0,41 kgf/cm <sup>2</sup> )

### Poids de base de la machine et largeur hors-tout



À l'exclusion de l'outil frontal, du contrepoids additionnel, du carburant, de l'huile hydraulique et du liquide de refroidissement, etc.  
Y compris le contrepoids.

ZX250LC

Largeur de patin	Poids	Largeur hors-tout
600 mm	23 400 kg	3 190 mm
700 mm	23 700 kg	3 290 mm
800 mm	24 000 kg	3 390 mm
900 mm	24 500 kg	3 490 mm

ZX250LCN

Largeur de patin	Poids	Largeur hors-tout
600 mm	23 300 kg	2 990 mm
700 mm	23 600 kg	3 090 mm
800 mm	23 900 kg	3 190 mm
900 mm	24 400 kg	3 290 mm

### SPÉCIFICATIONS DU GODET ET COMPATIBILITÉ

#### ZX250LC / ZX250LCN

	Capacité REMPLISSEAGE ISO	Largeur sans coupe latérale	Poids	Recommandation			
				ZX250LC		ZX250LCN	
				HE15LD	HE18LD	HE15LD	HE18LD
Rayon du godet 1 230 mm	0,40 m <sup>3</sup>	720 mm	340 kg	○	○	○	□
	0,45 m <sup>3</sup>	800 mm	370 kg	○	□	○	□
	0,50 m <sup>3</sup>	890 mm	390 kg	○	□	○	-
	0,59 m <sup>3</sup>	950 mm	410 kg	○	-	○	-
	0,66 m <sup>3</sup>	1 030 mm	430 kg	○	-	○	-
Finition de pente	-	1 600 mm	430 kg	◊	◊	◊	◊
Poids max.				1 690 kg	1 050 kg	1 560 kg	940 kg

○ Convient aux matériaux d'une densité de 1 800 kg/m<sup>3</sup> ou moins

○ Convient aux matériaux d'une densité de 1 600 kg/m<sup>3</sup> ou moins

□ Convient aux matériaux d'une densité de 1 100 kg/m<sup>3</sup> ou moins

◊ Service de finition de pente

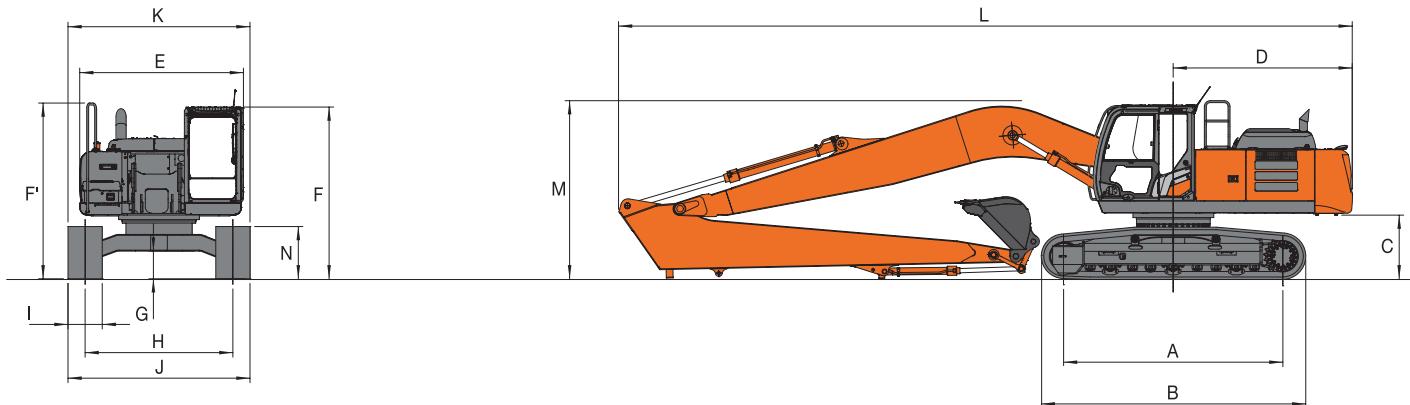
- Pas applicable

• Utiliser le godet dans la plage où le poids total du godet et du matériel de chargement ne dépasse pas le poids maximum décrit ci-dessus.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX250LC / ZX250LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

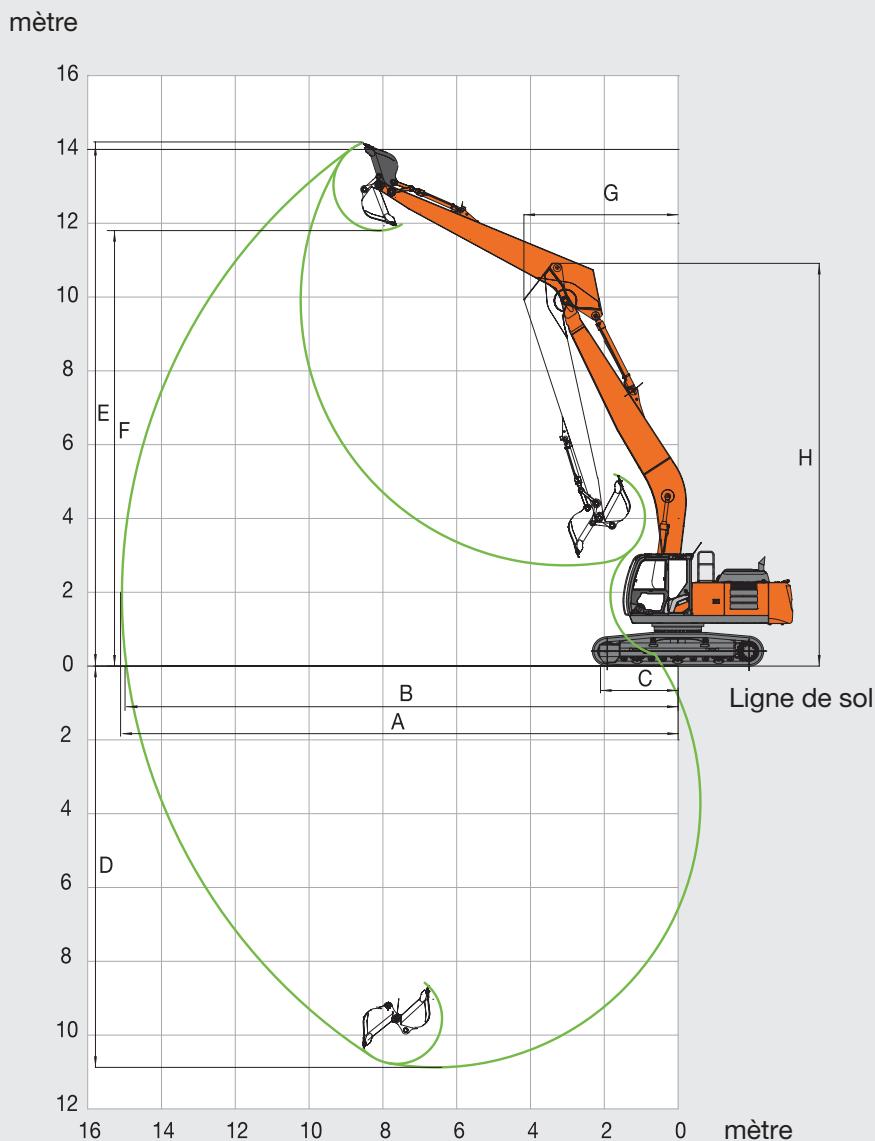
	ZX250LC TYPE HE15LD	ZX250LCN TYPE HE15LD
A Longueur de chenille au sol	3 850	3 850
B Longueur du train de chenilles	4 640	4 640
*C Dégagement sous contrepoids	1 050	1 050
D Rayon de rotation arrière	3 140	3 140
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 870	2 870
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 010	3 010
*G Garde au sol minimale	460	460
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700 / 800 / 900
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
L Longueur hors-tout	12 870	12 870
M Hauteur hors tout à la flèche	3 140	3 140
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	920	920

\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX250LC / ZX250LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX250LC / ZX250LCN TYPE HE15LD	
A Portée de fouille max.	15 070
B Portée de fouille max. (au sol)	14 950
C Distance de niveling max.	2 110
D Profondeur de fouille max.	10 870
E Hauteur d'attaque max.	14 180
F Hauteur de déversement max.	11 800
G Rayon de rotation min.	4 180
H Hauteur min. du rayon de rotation	10 920
Force de cavage du godet ISO	78 kN (7 960 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	69 kN (7 040 kgf)

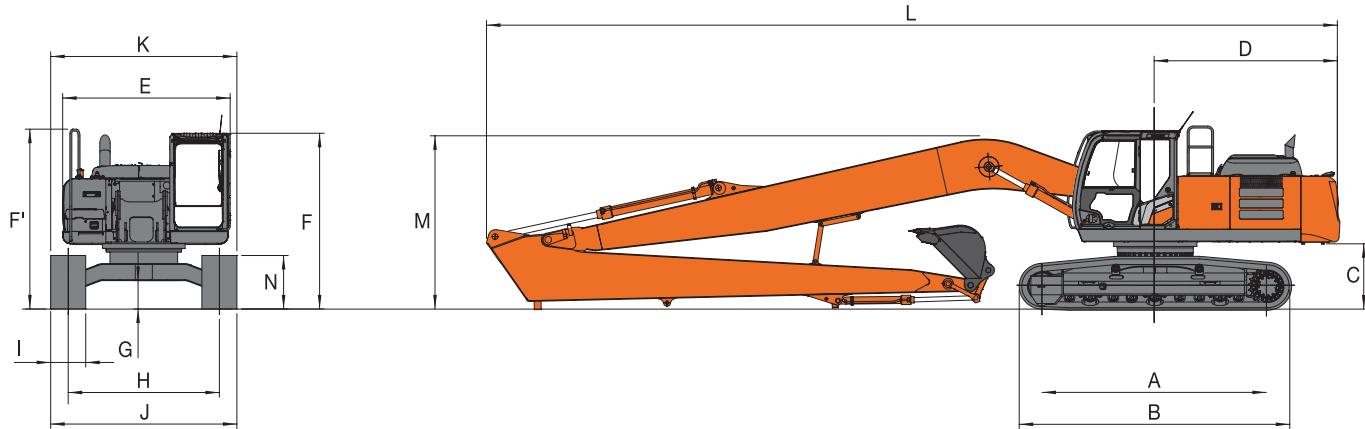
• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX250LC / ZX250LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

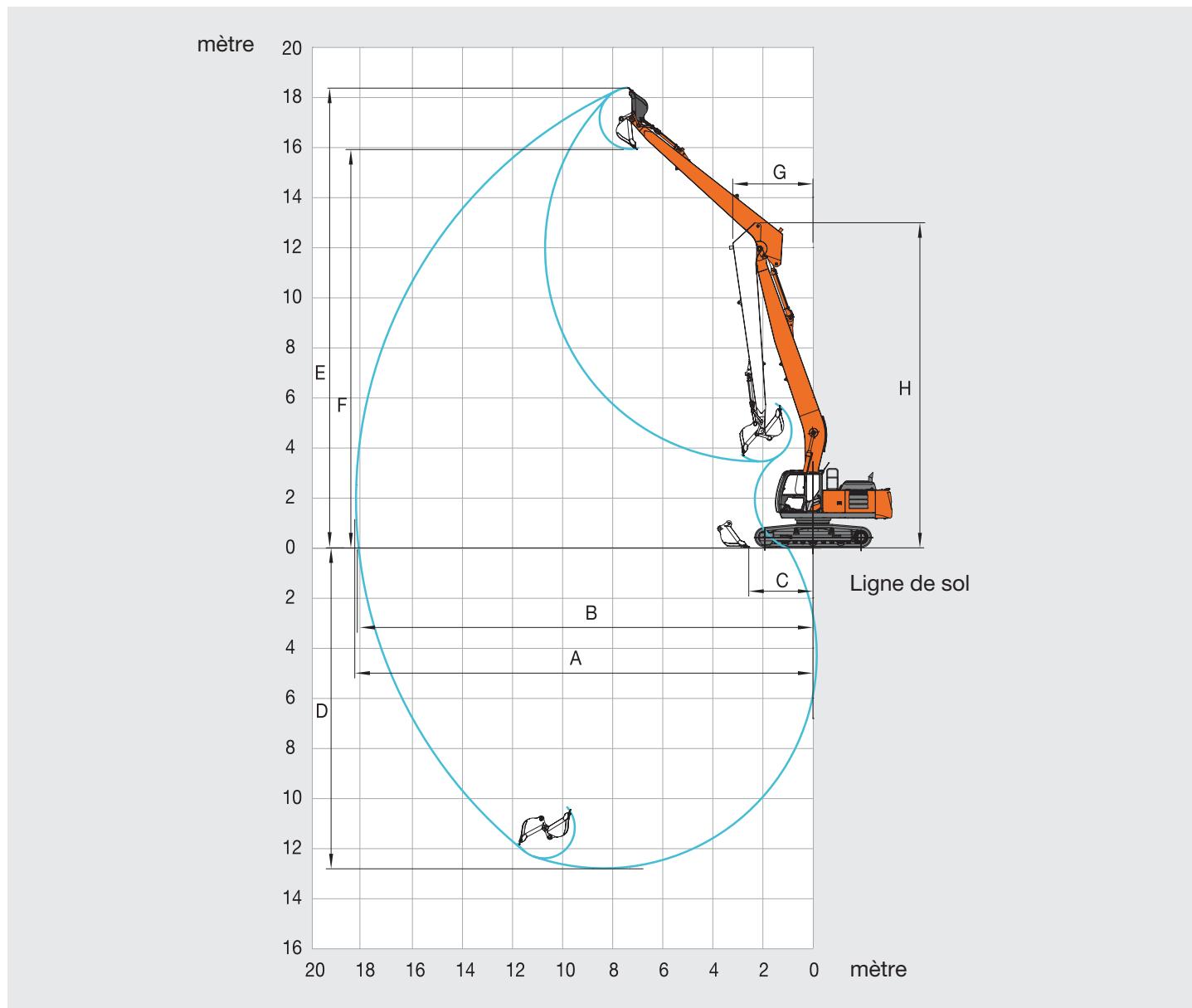
	ZX250LC TYPE HE18LD	ZX250LCN TYPE HE18LD
A Longueur de chenille au sol	3 850	3 850
B Longueur du train de chenilles	4 640	4 640
*C Dégagement sous contrepoids	1 050	1 050
D Rayon de rotation arrière	3 140	3 140
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 870	2 870
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 010	3 010
*G Garde au sol minimale	460	460
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700 / 800 / 900
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
L Longueur hors-tout	14 580	14 580
M Hauteur hors tout à la flèche	3 030	3 030
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	920	920

•\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX250LC / ZX250LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX250LC / ZX250LCN TYPE HE18LD	
A Portée de fouille max.	18 200
B Portée de fouille max. (au sol)	18 100
C Distance de niveling max.	2 560
D Profondeur de fouille max.	12 760
E Hauteur d'attaque max.	18 360
F Hauteur de déversement max.	15 910
G Rayon de rotation min.	3 210
H Hauteur min. du rayon de rotation	12 990
Force de cavage du godet ISO	74 kN (7 550 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	49 kN (5 000 kgf)

• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX250LC / ZX250LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

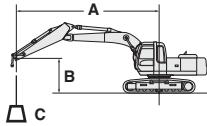
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX250LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)								Unité : kg	
		3,0		4,5		6,0		7,5			
Flèche de 8,50 m	12,0									2 230*	
Bras de 5,93 m	10,5									2 230*	
Contrepoids de 7 750 kg	9,0									2 110*	
Patin à crampon de 600 mm	7,5									2 120*	
	6,0									2 230*	
	4,5									2 410*	
	3,0	4 290*	4 290*	6 180*	6 180*	4 430*	4 430*	3 500*	3 500*	2 660*	
	1,5			7 440*	7 440*	5 140*	5 140*	3 940*	3 940*	2 940*	
0 (sol)	0 (sol)	2 320*	2 320*	5 900*	5 900*	5 660*	5 660*	4 290*	4 290*	3 460*	
-1,5	3 430*	3 430*	6 140*	6 140*	5 940*	5 940*	4 520*	4 520*	3 630*	3 450	
-3,0	4 700*	4 700*	7 150*	7 150*	5 980*	5 980*	4 610*	4 610*	3 700*	3 370	
-4,5	6 120*	6 120*	7 760*	7 760*	5 810*	5 810*	4 530*	4 530*	3 650*	3 360	
-6,0	7 780*	7 780*	7 070*	7 070*	5 400*	5 400*	4 260*	4 260*	3 420*	3 410	
-7,5	8 140*	8 140*	6 020*	6 020*	4 690*	4 690*	3 710*	3 710*	2 920*	2 920*	
-9,0			4 480*	4 480*	3 540*	3 540*	2 730*	2 730*			

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.		
		10,5		12,0		13,5		Unité : kg		
Flèche de 8,50 m	12,0							1 980*	1 980*	9,4
Bras de 5,93 m	10,5	2 090*	2 090*					1 820*	1 820*	10,8
Contrepoids de 7 750 kg	9,0	2 050*	2 050*					1 760*	1 760*	11,9
Patin à crampon de 600 mm	7,5	2 100*	2 100*	2 020*	2 020*			1 730*	1 730*	12,6
	6,0	2 220*	2 220*	2 080*	2 080*			1 740*	1 740*	13,2
	4,5	2 370*	2 370*	2 170*	2 170*	1 960*	1 960*	1 780*	1 780*	13,6
	3,0	2 550*	2 550*	2 290*	2 290*	2 090*	2 090*	1 870*	1 870*	13,8
	1,5	2 740*	2 740*	2 400*	2 400*	2 150*	2 150*	1 980*	1 880*	13,8
0 (sol)	0 (sol)	2 900*	2 870	2 500*	2 330	2 190*	1 920	2 150*	1 880	13,7
-1,5	3 020*	2 770	2 570*	2 270				2 210*	1 920	13,4
-3,0	3 050*	2 720	2 560*	2 250				2 270*	2 030	12,9
-4,5	2 980*	2 720	2 420*	2 280				2 330*	2 220	12,2
-6,0	2 730*	2 730*						2 370*	2 370*	11,3
-7,5								2 350*	2 350*	10,1
-9,0								2 210*	2 210*	8,4

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)								Unité : kg	
		3,0		4,5		6,0		7,5			
Flèche de 8,50 m	12,0									2 230*	
Bras de 5,93 m	10,5	2 090*	2 090*							2 230*	
Contrepoids de 7 750 kg	9,0	2 050*	2 050*							2 110*	
Patin à crampon de 600 mm	7,5	2 100*	2 100*	2 020*	2 020*					2 120*	
	6,0	2 220*	2 220*	2 080*	2 080*					2 230*	
	4,5	2 350*	2 350*	2 170*	2 170*	1 960*	1 960*			2 410*	
	3,0	2 550*	2 550*	2 290*	2 290*	2 090*	2 090*			2 410*	
	1,5	2 740*	2 740*	2 400*	2 400*	2 230	2 230			3 220*	
0 (sol)	0 (sol)	2 900*	2 650	2 500*	2 150	2 190*	1 770			3 220*	
-1,5	3 020*	2 550	2 570*	2 090				2 210*	1 760	13,4	
-3,0	3 050*	2 500	2 560*	2 070				2 270*	1 870	12,9	
-4,5	2 980*	2 500	2 420*	2 090				2 330*	2 040	12,2	
-6,0	2 730*	2 560						2 370*	2 340	11,3	
-7,5								2 350*	2 350*	10,1	
-9,0								2 210*	2 210*	8,4	

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.		
		10,5		12,0		13,5		Unité : kg		
Flèche de 8,50 m	12,0							1 980*	1 980*	9,4
Bras de 5,93 m	10,5	2 090*	2 090*					1 820*	1 820*	10,8
Contrepoids de 7 750 kg	9,0	2 050*	2 050*					1 760*	1 760*	11,9
Patin à crampon de 600 mm	7,5	2 100*	2 100*	2 020*	2 020*			1 730*	1 730*	12,6
	6,0	2 220*	2 220*	2 080*	2 080*			1 740*	1 740*	13,2
	4,5	2 350*	2 350*	2 170*	2 170*	1 960*	1 960*	1 780*	1 780*	13,6
	3,0	2 550*	2 550*	2 290*	2 290*	2 090*	2 090*	1 870*	1 780	13,8
	1,5	2 740*	2 740*	2 400*	2 400*	2 230	2 230	1 810	1 730	13,8
0 (sol)	0 (sol)	2 900*	2 650	2 500*	2 150	2 190*	1 770	2 150*	1 720	13,7
-1,5	3 020*	2 550	2 570*	2 090				2 210*	1 760	13,4
-3,0	3 050*	2 500	2 560*	2 070				2 270*	1 870	12,9
-4,5	2 980*	2 500	2 420*	2 090				2 330*	2 040	12,2
-6,0	2 730*	2 560						2 370*	2 340	11,3
-7,5								2 350*	2 350*	10,1
-9,0								2 210*	2 210*	8,4

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX250LC / ZX250LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

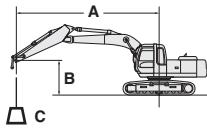
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX250LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										
		3,0	4,5	6,0	7,5	9,0	10,5					
Flèche de 10,23 m	15,0											1 580*
Bras de 7,28 m	13,5											1 650*
Contrepoids de 7 750 kg	12,0											
Patin à crampon de 600 mm	10,5											
	9,0											
	7,5											
	6,0											
	4,5											
	3,0											
	1,5											
0 (sol)	640*	640*	2 200*	2 200*	5 000*	5 000*	3 750*	3 750*	2 970*	2 970*	2 970*	1 580*
-1,5	1 350*	1 350*	2 500*	2 500*	4 960*	4 960*	3 900*	3 900*	3 090*	3 080	3 080	1 620*
-3,0	2 060*	2 060*	3 070*	3 070*	5 120*	5 120*	3 940*	3 940*	3 140*	3 140*	3 140*	1 680*
-4,5	2 810*	2 810*	3 810*	3 810*	4 970*	4 970*	3 880*	3 880*	3 730	3 730	3 730	1 770*
-6,0	3 620*	3 620*	4 680*	4 680*	4 680*	4 680*	3 710*	3 710*	3 010*	3 010*	3 010*	1 890*
-7,5	4 520*	4 520*	5 410*	5 410*	4 250*	4 250*	3 420*	3 420*	2 790*	2 790*	2 790*	1 980*
-9,0	5 570*	5 570*	5 450*	5 450*	3 650*	3 650*	2 970*	2 970*	2 430*	2 430*	2 430*	2 020*
-10,5			3 380*	3 380*	2 810*	2 810*	2 320*	2 320*	1 870*	1 870*	1 870*	1 650*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										
		12,0	13,5	15,0	16,5							
Flèche de 10,23 m	15,0											1 450*
Bras de 7,28 m	13,5	1 570*	1 570*									1 450*
Contrepoids de 7 750 kg	12,0	1 510*	1 510*	1 280*	1 280*							1 300*
Patin à crampons de 600 mm	10,5	1 510*	1 510*	1 420*	1 420*							1 220*
	9,0	1 540*	1 540*	1 430*	1 430*	1 350*	1 350*					1 170*
	7,5	1 600*	1 600*	1 460*	1 460*	1 360*	1 360*					1 130*
	6,0	1 680*	1 680*	1 510*	1 510*	1 390*	1 390*					1 150*
	4,5	1 770*	1 770*	1 580*	1 580*	1 430*	1 430*	1 310*	1 310*			1 150*
	3,0	1 880*	1 880*	1 650*	1 650*	1 470*	1 470*	1 330*	1 330*	1 270		1 200*
	1,5	1 980*	1 980*	1 720*	1 720*	1 520*	1 520*	1 350*	1 350*	1 240		1 270*
0 (sol)	2 060*	2 060*	1 780*	1 780*	1 760	1 760	1 550*	1 550*	1 450	1 450	1 450	1 170*
-1,5	2 130*	2 130*	2 030	2 030	1 820*	1 820*	1 680	1 680	1 570*	1 570	1 570	1 170*
-3,0	2 160*	2 160*	1 960	1 960	1 830*	1 830*	1 630	1 630	1 550*	1 550	1 550	1 220*
-4,5	2 140*	2 140*	1 920	1 920	1 790*	1 790*	1 610	1 610	1 480*	1 480	1 480	1 330*
-6,0	2 050*	2 050*	1 920	1 920	1 690*	1 690	1 620	1 620				1 330*
-7,5	1 870*	1 870*	1 870	1 870	1 470*	1 470	1 470	1 470				1 300*
-9,0	1 530*	1 530*	1 530	1 530								1 230*
-10,5			3 380*	3 380*	2 810*	2 810*	2 320*	2 320*	1 870*	1 870*	1 870*	1 080*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										
		3,0	4,5	6,0	7,5	9,0	10,5					
Flèche de 10,23 m	15,0											1 580*
Bras de 7,28 m	13,5											1 650*
Contrepoids de 7 750 kg	12,0											
Patin à crampon de 600 mm	10,5											
	9,0											
	7,5											
	6,0											
	4,5											
	3,0											
	1,5											
0 (sol)	640*	640*	2 200*	2 200*	5 000*	5 000*	3 750*	3 750*	2 970*	2 970*	2 970*	1 580*
-1,5	1 350*	1 350*	2 500*	2 500*	4 960*	4 960*	3 900*	3 900*	3 090*	3 090	3 090	1 620*
-3,0	2 060*	2 060*	3 070*	3 070*	5 120*	5 120*	3 940*	3 940*	3 140*	3 140	3 140	1 680*
-4,5	2 810*	2 810*	3 810*	3 810*	4 970*	4 970*	3 880*	3 880*	3 730	3 730	3 730	1 770*
-6,0	3 620*	3 620*	4 680*	4 680*	4 680*	4 680*	3 710*	3 710*	3 010*	3 010	3 010	1 890*
-7,5	4 520*	4 520*	5 410*	5 410*	4 250*	4 250*	3 420*	3 420*	2 790*	2 790	2 790	1 980*
-9,0	5 570*	5 570*	4 540*	4 540*	3 650*	3 650*	2 970*	2 970*	2 430*	2 430	2 430	1 960*
-10,5			3 380*	3 380*	2 810*	2 810*	2 320*	2 320*	1 870*	1 870	1 870	1 420*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										
		12,0	13,5	15,0	16,5							
Flèche de 10,23 m	15,0											1 450*
Bras de 7,28 m	13,5	1 570*	1 570*									1 300*
Contrepoids de 7 750 kg	12,0	1 510*	1 510*	1 280*	1 280*							1 220*
Patin à crampon de 600 mm	10,5	1 510*	1 510*	1 420*	1 420*							1 170*
	9,0	1 540*	1 540*	1 430*	1 430*	1 350*	1 350*					1 130*
	7,5	1 600*	1 600*	1 460*	1 460*	1 360*	1 360*					1 130*
	6,0	1 680*	1 680*	1 510*	1 510*	1 390*	1 390*					1 150*
	4,5	1 770*	1 770*	1 580*	1 580*	1 430*	1 430*	1 310*	1 310	1 180	1 180	1 170*
	3,0	1 880*	1 880*	1 650*	1 650*	1 470*	1 470*	1 440	1 440	1 330*	1 330*	1 200*
	1,5	1 980*	1 980*	1 720*	1 720*	1 690	1 690	1 570*	1 570	1 370	1 370	1 270*
0 (sol)	2 060*	2 060*	1 950	1 950	1 780*	1 780	1 600	1 600	1 310	1 310	1 310	1 040
-1,5	2 130*	2 130*	1 850	1 850	1 820*	1 820	1 520	1 520	1 260	1 260	1 320*	1 050
-3,0	2 160*	2 160*	1 780	1 780	1 830*	1 830	1 470	1 470	1 240	1 240		1 330*
-4,5	2 140*	2 140*	1 740	1 740	1 450	1 450	1 480*	1 480				1 330*
-6,0	2 050*	2 050*	1 740	1 740	1 690*	1 690	1 470	1 470				1 330*
-7,5	1 870*	1 870*	1 780	1 780	1 470	1 470	1 470	1 470				1 300*
-9,0	1 530*	1 530*	1 530	1 530								1 230*
-10,5			3 380*	3 380*	2 810*	2 810*	2 320*	2 320*	1 870*	1 870	1 870	1 080*

# SPÉCIFICATIONS

## ZX300LC / ZX300LCN

### MOTEUR

Modèle .....	Isuzu 6HK1X
Type .....	4 temps, refroidi par eau, injection directe à rampe commune
Aspiration .....	Turbocompresseur à géométrie variable, refroidisseur intermédiaire, EGR refroidi
Post-traitement .....	Système DOC+CSF+SCR
Nombre de cylindres ....	6
Puissance nominale	
ISO 14396 .....	197 kW à 1 900 min <sup>-1</sup>
ISO 9249, nette .....	186 kW à 1 900 min <sup>-1</sup>
SAE J1349, nette .....	186 kW à 1 900 min <sup>-1</sup>
Couple maximal .....	1 050 Nm à 1 500 min <sup>-1</sup>
Cylindrée .....	7,790 L
Alésage et course .....	115 mm x 125 mm
Batteries .....	2 x 12 V / 128 Ah

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

#### Pompes hydrauliques

Pompes principales .....	3 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable
Débit d'huile maximal .....	2 x 236 L/min 1 x 210 L/min
Pompe de pilotage .....	1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal .....	34,7 L/min

#### Moteurs hydrauliques

Translation .....	2 moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable
Rotation .....	1 moteur à pistons axiaux

#### Réglages de la soupape de décharge

Circuit de l'équipement .....	34,3 MPa
Circuit de rotation .....	32,4 MPa
Circuit de translation .....	34,3 MPa
Circuit de pilotage .....	3,9 MPa
Augmentation de puissance .....	38,0 MPa

#### Vérins hydrauliques

### ZX300LC / ZX300LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	135 mm	95 mm
Bras	1	170 mm	115 mm
Godet	1	115 mm	80 mm

### ZX300LC / ZX300LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	135 mm	95 mm
Bras	1	150 mm	105 mm
Godet	1	105 mm	75 mm

### TOURELLE

#### Plateforme

Châssis à section en D pour la résistance à la déformation.

#### Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire à bain d'huile. Couronne de rotation à simple rangée. Le frein de stationnement de rotation est du type à disque actionné par ressort / relâché par hydraulique.

Vitesse de rotation .... 6,7 min<sup>-1</sup> (tr/m)

Couple de rotation .... 77,6 kNm (7 913 kgfm)

### CHÂSSIS INFÉRIEUR

#### Chenilles

Axes de liaison traités thermiquement et munis de joints anti-boue. Réglage hydraulique (à graisse) des chenilles avec ressorts de retour absorbeurs de chocs.

#### Nombre de galets et de patins de chaque côté

	ZX300LC / ZX300LCN
Galets supérieurs	2
Galets inférieurs	8
Patins de chenille	48
Garde-chenille	3

#### Dispositif de translation

Chaque chenille est actionnée par un moteur à pistons axiaux à 2 vitesses. Le frein de stationnement est du type à disque actionné par ressort / relâché par hydraulique.

Système de transmission automatique : Haute-Basse.

Vitesses de translation .... Hause : 0 à 5,2 km/h  
Basse : 0 à 3,1 km/h

Force de traction

maximale .....

246 kN

Capacité d'ascension .... 70 % (35 degrés) en continu

### NIVEAU DE PUISSANCE SONORE

Niveau de puissance sonore dans la cabine, conformément à la norme ISO 6396 ..... LpA 69 dB(A)  
Niveau de puissance sonore extérieur, conformément à la norme ISO 6395 et à la directive UE 2000/14/CE ..... LwA 103 dB(A)

### CAPACITÉS DE REMPLISSAGE

	ZX300LC / ZX300LCN
Réservoir de carburant	510,0 L
Liquide de refroidissement moteur	48,0 L
Huile moteur	48,0 L
Dispositif de rotation	12,0 L
Dispositif de translation (chaque côté)	9,4 L
Système hydraulique	294,0 L
Réservoir hydraulique	163,0 L
Réservoir DEF/AdBlue®	70,0 L

# SPÉCIFICATIONS

## ZX300LC / ZX300LCN

### POIDS ET PRESSION AU SOL

#### ZX300LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 8,70 m, d'un bras de 6,10 m et d'un godet de 0,7 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	33 100 kg	63 kPa (0,64 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	33 500 kg	54 kPa (0,55 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	33 900 kg	48 kPa (0,49 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	34 300 kg	43 kPa (0,44 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX300LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 8,70 m, d'un bras de 6,10 m et d'un godet de 0,7 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	33 000 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	33 300 kg	54 kPa (0,55 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	33 700 kg	48 kPa (0,49 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	34 100 kg	43 kPa (0,44 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX300LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 10,23 m, d'un bras de 7,28 m et d'un godet de 0,4 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	33 100 kg	63 kPa (0,64 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	33 400 kg	54 kPa (0,55 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	33 800 kg	48 kPa (0,49 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	34 200 kg	43 kPa (0,44 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX300LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 10,23 m, d'un bras de 7,28 m et d'un godet de 0,4 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 7 750 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	32 900 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	33 300 kg	54 kPa (0,55 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	33 700 kg	48 kPa (0,49 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	34 100 kg	43 kPa (0,44 kgf/cm <sup>2</sup> )

### SPÉCIFICATIONS DU GODET ET COMPATIBILITÉ

#### ZX300LC / ZX300LCN

	Capacité Remplissage ISO	Largeur sans coupe latérale	Poids	Recommandation			
				ZX300LC	ZX300LCN	HE15LD	HE18LD
Rayon du godet 1 230 mm	0,40 m <sup>3</sup>	720 mm	340 kg	○	○	○	□
	0,45 m <sup>3</sup>	800 mm	370 kg	○	□	○	□
	0,50 m <sup>3</sup>	890 mm	390 kg	○	□	○	-
	0,59 m <sup>3</sup>	950 mm	410 kg	○	-	○	-
	0,66 m <sup>3</sup>	1 030 mm	430 kg	○	-	○	-
Rayon de godet 1 430 mm	0,52 m <sup>3</sup>	790 mm	450 kg	○	-	○	-
	0,60 m <sup>3</sup>	925 mm	480 kg	○	-	○	-
	0,70 m <sup>3</sup>	1 005 mm	520 kg	○	-	○	-
	0,82 m <sup>3</sup>	1 140 mm	560 kg	□	-	□	-
Finition de pente	-	1 600 mm	430 kg	-	◊	-	◊
		1 700 mm	520 kg	◊	-	◊	-
Poids max.				2 040 kg	1 060 kg	1 910 kg	1 060 kg

○ Convient aux matériaux d'une densité de 1 800 kg/m<sup>3</sup>, ou moins

○ Convient aux matériaux d'une densité de 1 600 kg/m<sup>3</sup>, ou moins

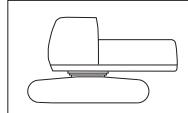
□ Convient aux matériaux d'une densité de 1 100 kg/m<sup>3</sup>, ou moins

◊ Service de finition de pente

- Pas applicable

• Utiliser le godet dans la plage où le poids total du godet et du matériel de chargement ne dépasse pas le poids maximum décrit ci-dessus.

### Poids de base de la machine et largeur hors-tout



À l'exclusion de l'outil frontal, du contrepoids additionnel, du carburant, de l'huile hydraulique et du liquide de refroidissement, etc.

Y compris le contrepoids.

#### ZX300LC

Largeur de patin	Poids	Largeur hors-tout
600 mm	26 600 kg	3 190 mm
700 mm	27 000 kg	3 290 mm
800 mm	27 400 kg	3 390 mm
900 mm	27 800 kg	3 490 mm

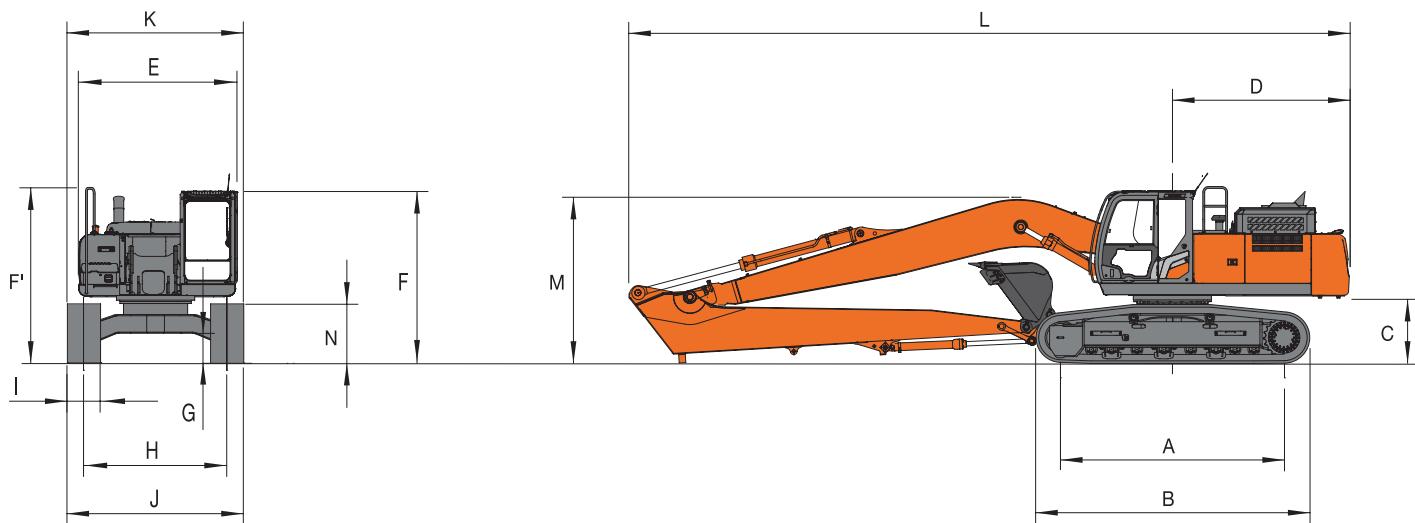
#### ZX300LCN

Largeur de patin	Poids	Largeur hors-tout
600 mm	26 500 kg	2 990 mm
700 mm	26 900 kg	3 090 mm
800 mm	27 300 kg	3 190 mm
900 mm	27 600 kg	3 290 mm

# SPÉCIFICATIONS

## ZX300LC / ZX300LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

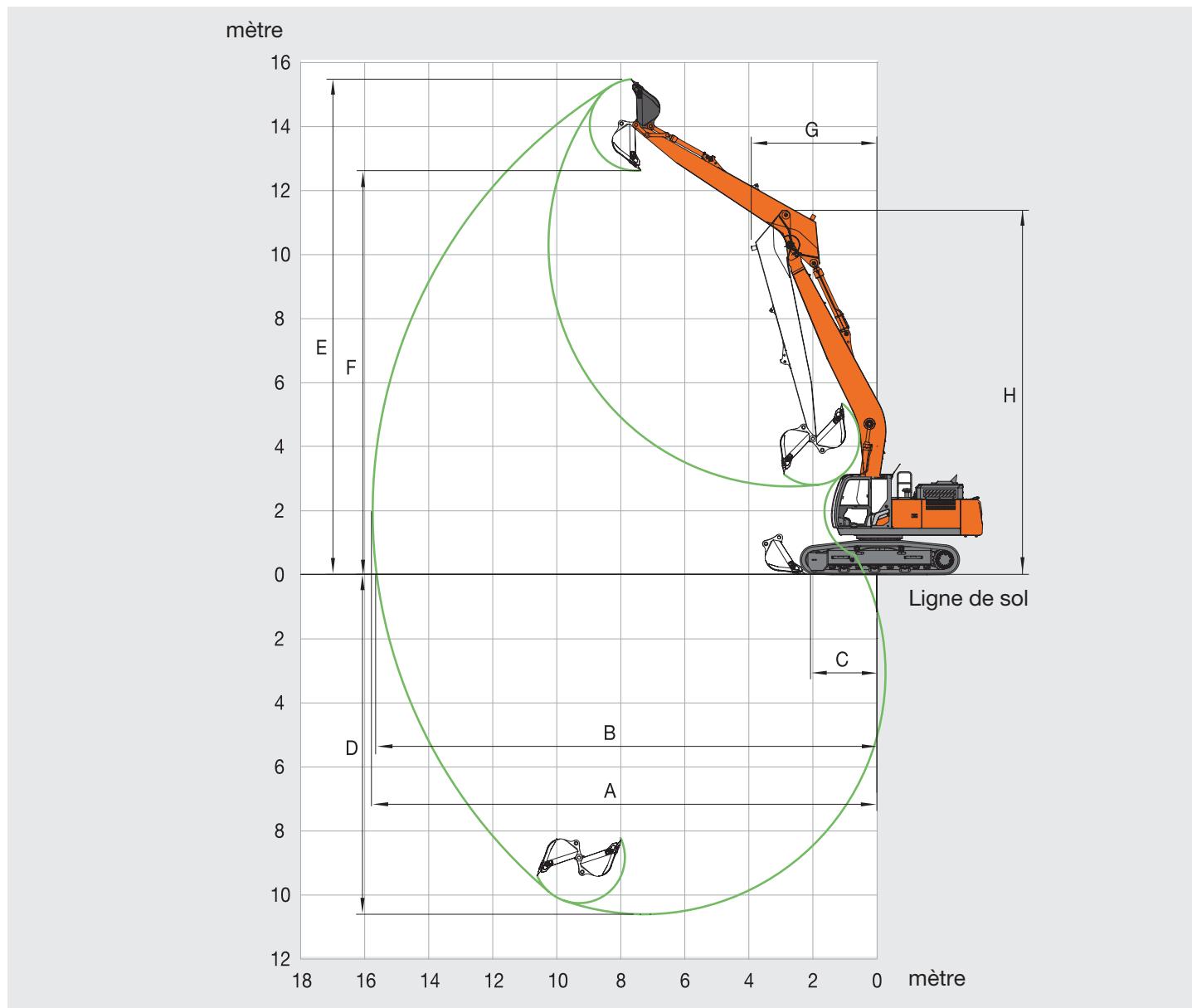
	ZX300LC TYPE HE15LD	ZX300LCN TYPE HE15LD
A Longueur de chenille au sol	4 050	4 050
B Longueur du train de chenilles	4 940	4 940
*C Dégagement sous contrepoids	1 130	1 130
D Rayon de rotation arrière	3 250	3 250
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 990	2 990
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 120	3 120
*G Garde au sol minimale	510	510
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700 / 800 / 900
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
L Longueur hors-tout	13 190	13 190
M Hauteur hors tout à la flèche	3 060	3 060
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	1 070	1 070

\*: Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX300LC / ZX300LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX300LC / ZX300LCN TYPE HE15LD	
A Portée de fouille max.	15 750
B Portée de fouille max. (au sol)	15 630
C Distance de nivellation max.	2 110
D Profondeur de fouille max.	10 620
E Hauteur d'attaque max.	15 450
F Hauteur de déversement max.	12 560
G Rayon de rotation min.	3 920
H Hauteur min. du rayon de rotation	11 370
Force de cavage du godet ISO	84 kN (8 560 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	67 kN (6 830 kgf)

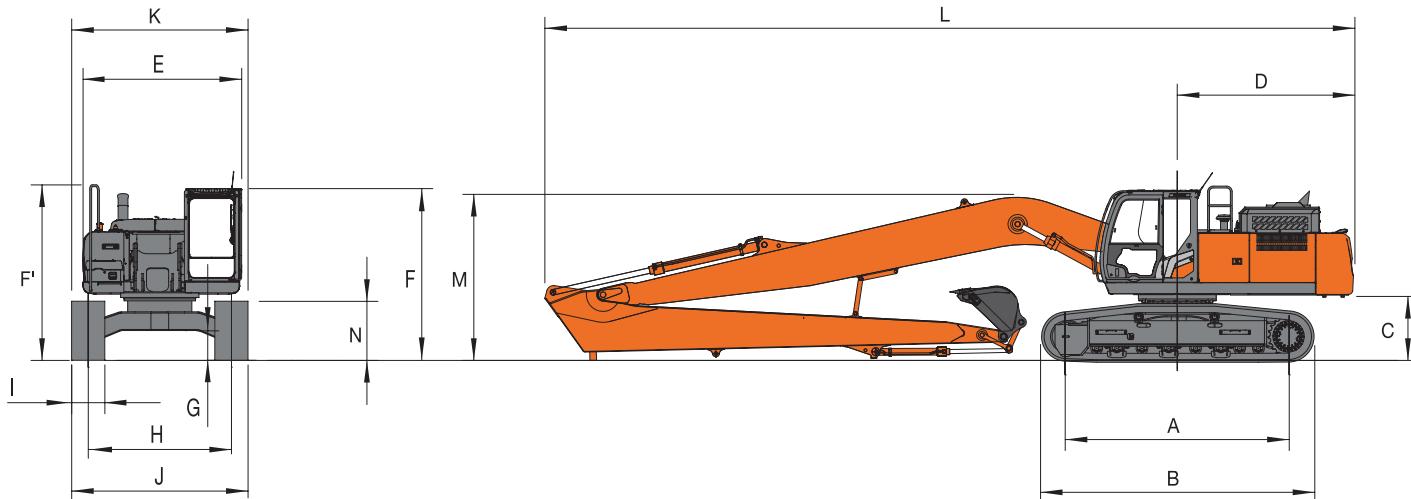
• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX300LC / ZX300LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

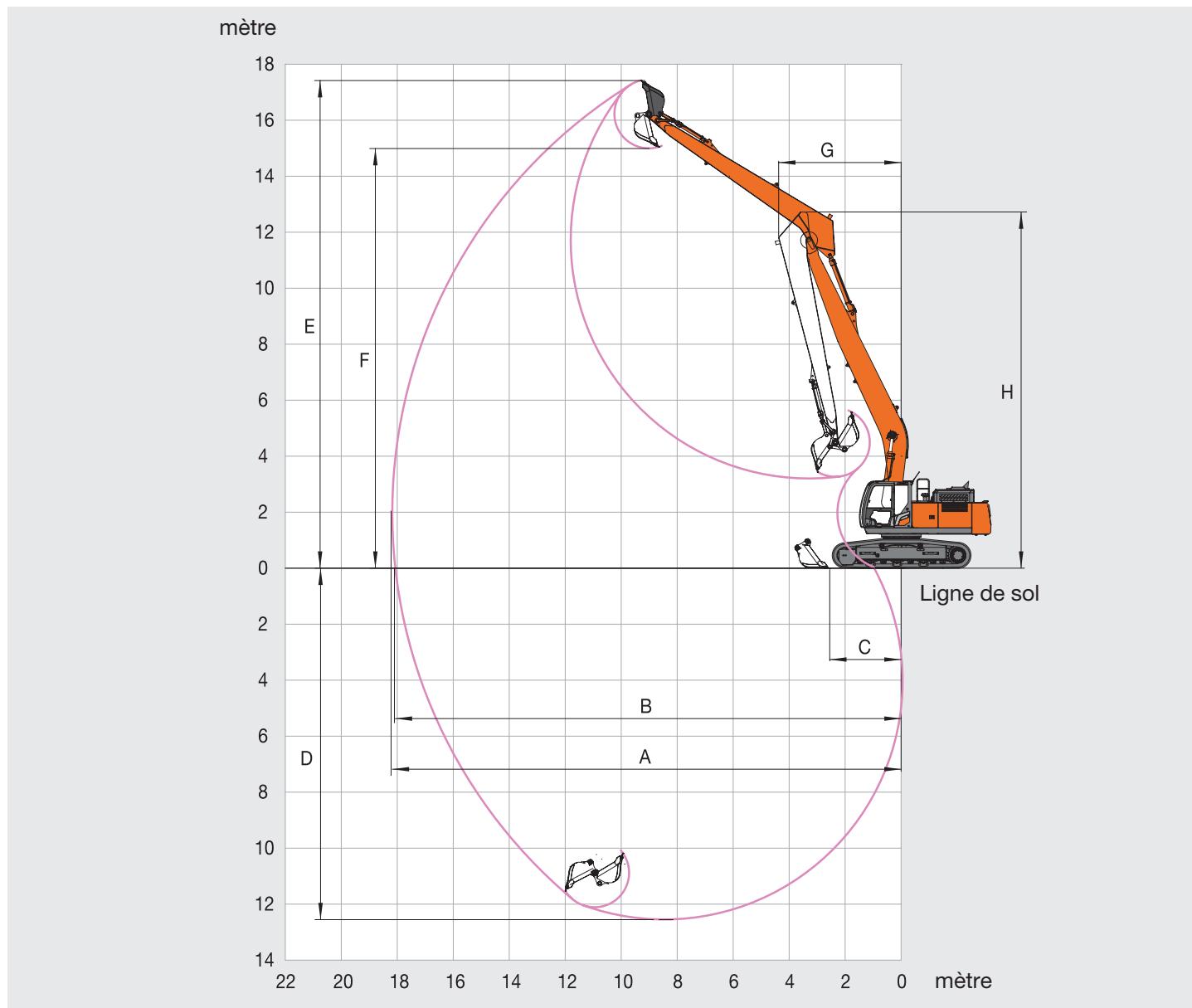
	ZX300LC TYPE HE18LD	ZX300LCN TYPE HE18LD
A Longueur de chenille au sol	4 050	4 050
B Longueur du train de chenilles	4 940	4 940
*C Dégagement sous contrepoids	1 130	1 130
D Rayon de rotation arrière	3 250	3 250
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 990	2 990
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 120	3 120
*G Garde au sol minimale	510	510
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700 / 800 / 900
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090 / 3 190 / 3 290
L Longueur hors-tout	14 690	14 690
M Hauteur hors tout à la flèche	3 030	3 030
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	1 070	1 070

\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX300LC / ZX300LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX300LC / ZX300LCN TYPE HE18LD	
A Portée de fouille max.	18 180
B Portée de fouille max. (au sol)	18 070
C Distance de nivellation max.	2 550
D Profondeur de fouille max.	12 550
E Hauteur d'attaque max.	17 420
F Hauteur de déversement max.	14 990
G Rayon de rotation min.	4 360
H Hauteur min. du rayon de rotation	12 720
Force de cavage du godet ISO	74 kN (7 560 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	52 kN (5 360 kgf)

• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX300LC / ZX300LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

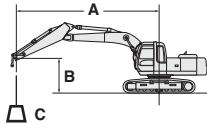
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX300LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)									
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0	
Flèche de 8,70 m	13,5										
Bras de 6,10 m	12,0										
Contrepoids de 7 200 kg	10,5										
Contrepoids additionnel de 550 kg	9,0										
Patin à crampon de 600 mm	7,5										
	6,0										
	4,5										
	3,0	3 950*	3 950*	8 550*	8 550*	5 280*	5 280*	3 880*	3 880*	3 130*	3 130*
	1,5			7 730*	7 730*	6 920*	6 920*	5 330*	5 330*	3 040*	3 040*
0 (sol)	0 (sol)	2 430*	2 430*	5 830*	5 830*	7 440*	7 330	5 690*	5 440	4 600*	4 240
-1,5	3 510*	3 510*	6 070*	6 070*	7 630*	7 020	5 880*	5 200	4 750*	4 060	
-3,0	4 710*	4 710*	7 020*	7 020*	7 540*	6 910	5 880*	5 080	4 750*	3 960	
-4,5	6 050*	6 050*	8 400*	8 400*	7 160*	6 930	5 670*	5 060	4 600*	3 940	
-6,0	7 560*	7 560*	8 290*	8 290*	6 500*	6 500*	5 200*	5 140	4 220*	4 000	
-7,5			6 810*	6 810*	5 470*	5 470*	4 410*	4 410*	3 520*	3 520*	
-9,0					3 920*	3 920*	3 110*	3 110*			

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.		
		10,5		12,0		13,5				mètre
Flèche de 8,70 m	13,5							2 390*	2 390*	8,4
Bras de 6,10 m	12,0							2 120*	2 120*	10,1
Contrepoids de 7 200 kg	10,5	2 920*	2 920*	2 790*	2 790*	2 490*	2 490*	1 970*	1 970*	11,5
Contrepoids additionnel de 550 kg	9,0	2 900*	2 900*	2 800*	2 800*	2 490*	2 490*	1 900*	1 900*	12,4
Patin à crampon de 600 mm	7,5	2 980*	2 980*	2 800*	2 800*	2 480	2 480	1 860*	1 860*	13,2
	6,0	3 120*	3 120*	2 870*	2 870*	2 410	2 410	1 900*	1 900*	14,1
	4,5	3 300*	3 300*	2 980*	2 980*	2 350	2 350	2 080*	2 080*	14,3
	3,0	3 510*	3 510*	3 110*	3 110*	2 260	2 260	2 240*	2 240*	14,2
	1,5	3 700*	3 550	3 230*	2 870	2 260	2 260	2 110	2 110	13,9
0 (sol)	0 (sol)	3 860*	3 390	3 320*	2 770	2 260	2 260	2 160	2 160	13,4
-1,5	3 950*	3 270	3 360*	2 690	2 660	2 030	2 030	2 720*	2 720*	13,4
-3,0	3 940*	3 210	3 290*	2 660	2 660	2 030	2 030	2 490*	2 490*	12,7
-4,5	3 780*	3 200	3 080*	2 680	2 680	2 030	2 030	2 650*	2 650*	11,9
-6,0	3 400*	3 260				2 030	2 030	2 490*	2 490*	10,7
-7,5	2 620*	2 620*				2 030	2 030			
-9,0										

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.			
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0	
Flèche de 8,70 m	13,5										
Bras de 6,10 m	12,0										
Contrepoids de 7 200 kg	10,5										
Contrepoids additionnel de 550 kg	9,0										
Patin à crampon de 600 mm	7,5										
	6,0										
	4,5										
	3,0	3 950*	3 950*	8 550*	8 550*	5 280*	5 280*	3 880*	3 880*	3 130*	3 130*
	1,5		7 730*	7 730*	6 920*	6 920*	5 330*	5 330*	3 040*	3 040*	
0 (sol)	0 (sol)	2 430*	2 430*	5 830*	5 830*	7 440*	6 630	5 690*	4 950	4 600*	3 850
-1,5	3 510*	3 510*	6 070*	6 070*	7 630*	6 330	5 880*	4 710	4 750*	3 680	
-3,0	4 710*	4 710*	7 020*	7 020*	7 540*	6 220	5 880*	4 590	4 750*	3 580	
-4,5	6 050*	6 050*	8 400*	8 400*	7 160*	6 240	5 670*	4 570	4 600*	3 560	
-6,0	7 560*	7 560*	8 290*	8 290*	6 500*	6 380	5 200*	4 650	4 220*	3 620	
-7,5			6 810*	6 810*	5 470*	5 470*	4 410*	4 410*	3 520*	3 520*	
-9,0					3 920*	3 920*	3 110*	3 110*			

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.		
		10,5		12,0		13,5				mètre
Flèche de 8,70 m	13,5							2 390*	2 390*	8,4
Bras de 6,10 m	12,0							2 120*	2 120*	10,1
Contrepoids de 7 200 kg	10,5	2 920*	2 920*	2 790*	2 790*	2 490*	2 490*	1 970*	1 970*	11,5
Contrepoids additionnel de 550 kg	9,0	2 900*	2 900*	2 800*	2 800*	2 480	2 480	1 900*	1 900*	12,4
Patin à crampon de 600 mm	7,5	2 980*	2 980*	2 800*	2 800*	2 250	2 250	1 860*	1 860*	13,2
	6,0	3 120*	3 120*	2 870*	2 870*	2 250	2 250	1 900*	1 900*	14,1
	4,5	3 300*	3 300*	2 980*	2 980*	2 250	2 250	1 950*	1 950*	14,3
	3,0	3 510*	3 420	3 110*	2 720	2 180	2 180	1 980*	1 980*	
	1,5	3 700*	3 240	3 230*	2 610	2 120	2 120	2 080*	1 900	14,3
0 (sol)	0 (sol)	3 860*	3 080	3 320*	2 500	2 060	2 060	2 240*	1 900	14,2
-1,5	3 950*	2 960	3 360*	2 430	2 850*	2 030	2 030	2 430*	1 950	13,9
-3,0	3 940*	2 890	3 290*	2 410				2 720*	2 050	13,4
-4,5	3 780*	2 890	3 080*	2 410				2 710*	2 240	12,7
-6,0	3 400*	2 950						2 650*	2 550	11,9
-7,5	2 620*	2 620*						2 490*	2 490*	10,7
-9,0										

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX300LC / ZX300LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

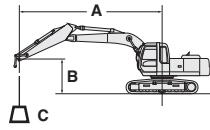
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX300LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD



Mesure sur l'avant



Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)									
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0	
Flèche de 10,23 m	15,0										
Bras de 7,28 m	13,5										
Contrepoids de 7 200 kg	12,0										
Contrepoids additionnel de 550 kg	10,5										
Patin à crampon de 600 mm	9,0										
	7,5										
	6,0										
	4,5										
	3,0										
0 (sol)	710*	710*	2 360*	2 360*	5 970*	5 970*	5 240*	4 820	4 190*	3 780	3 480*
-1,5	1 470*	1 470*	2 700*	2 700*	5 310*	5 310*	5 390*	4 540	4 320*	3 570	3 570*
-3,0	2 230*	2 230*	3 320*	3 320*	5 550*	5 550*	4 390	4 340*	3 430	3 590*	2 770
-4,5	3 040*	3 040*	4 120*	4 120*	6 230*	5 940	5 240*	4 330	4 260*	3 370	3 530*
-6,0	3 910*	3 910*	5 060*	5 060*	6 130*	6 030	4 940*	4 360	4 050*	3 370	3 360*
-7,5	4 890*	4 890*	6 200*	6 200*	5 460*	5 460*	4 470*	4 450	3 690*	3 430	3 050*
-9,0										3 140*	2 560*
-10,5										2 310*	1 740*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)								À portée max.	
		12,0		13,5		15,0		16,5			
										mètre	mètre
Flèche de 10,23 m	15,0	1 540*	1 540*							1,37*	1,37*
Bras de 7,28 m	13,5	2 150*	2 150*	1 260*	1 260*					1,23*	1,23*
Contrepoids de 7 200 kg	12,0	2 250*	2 250*	1 960*	1 960*					1,14*	1,14*
Contrepoids additionnel de 550 kg	10,5	2 300*	2 300*	2 140*	2 140*	1 500*	1 500*			1,09*	1,09*
Patin à crampon de 600 mm	9,0	2 300*	2 300*	2 140*	2 140*	2 000*	2 000*			1,07*	1,07*
	7,5	2 380*	2 380*	2 190*	2 190*	2 070*	1 980			1,06*	1,06*
	6,0	2 480*	2 480*	2 250*	2 250*	2 120*	1 910	1 450*	1 450*	1 070*	1 070*
	4,5	2 610*	2 610*	2 340*	2 340*	2 120*	1 910	1 450*	1 450*	1 100*	1 100*
	3,0	2 740*	2 740*	2 420*	2 420*	2 260	2 170*	1 840	1 720*	1 140*	1 140*
0 (sol)	2 960*	2 480	2 570*	2 050	2 250*	1 700	1 840*	1 420	1 280*	1 280*	16,8
-1,5	3 020*	2 370	2 600*	1 970	2 250*	1 650	1 560*	1 400	1 400*	1 390	16,6
-3,0	3 030*	2 290	2 580*	1 910	2 200*	1 620				1 540*	1 440
-4,5	2 970*	2 250	2 500*	1 890	2 070*	1 620				1 750*	1 540
-6,0	2 800*	2 250	2 320*	1 910						1 830*	1 680
-7,5	2 510*	2 300	1 970*	1 970*						1 760*	1 760*
-9,0	1 990*	1 990*								1 610*	1 610*
-10,5										1 340*	1 340*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										À portée max.	
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0		10,5	
Flèche de 10,23 m	15,0											1 560*	1 560*
Bras de 7,28 m	13,5											2 240*	2 240*
Contrepoids de 7 200 kg	12,0											2 420*	2 420*
Contrepoids additionnel de 550 kg	10,5											2 490*	2 490*
Patin à crampon de 600 mm	9,0											2 620*	2 620*
	7,5											2 780*	2 780*
	6,0											3 160*	3 160*
	4,5											3 430*	3 430*
	3,0											3 720*	3 720*
0 (sol)	710*	710*	2 360*	2 360*	5 970*	5 970*	5 240*	4 820	4 190*	3 780	3 480*	3 040	3 040
-1,5	1 470*	1 470*	2 700*	2 700*	5 310*	5 310*	5 390*	4 540	4 320*	3 570	3 570*	2 880	2 880
-3,0	2 230*	2 230*	3 320*	3 320*	5 550*	5 550*	5 390*	4 390	4 340*	3 430	3 590*	2 770	2 770
-4,5	3 040*	3 040*	4 120*	4 120*	6 230*	5 940	5 240*	4 330	4 260*	3 370	3 530*	2 720	2 720
-6,0	3 910*	3 910*	5 060*	5 060*	6 130*	6 130*	5 460	4 940*	4 360	4 050*	3 370	3 360*	2 720
-7,5	4 890*	4 890*	6 200*	6 200*	5 460*	5 460*	4 470*	4 450	3 690*	3 120	3 050*	2 510	2 510
-9,0			5 510*	5 510*	3 350*	3 350*	2 830*	2 830*	2 830*	2 310*	2 310*	2 560*	2 560*
-10,5										1 740*	1 740*	11,4	11,4

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)								À portée max.			
		12,0		13,5		15,0		16,5					
Flèche de 10,23 m	15,0											1,37*	1,37*
Bras de 7,28 m	13,5	1 540*	1 540*									1,23*	1,23*
Contrepoids de 7 200 kg	12,0	2 150*	2 150*	1 260*	1 260*							1,14*	1,14*
Contrepoids additionnel de 550 kg	10,5	2 250*	2 250*	1 960*	1 960*							1,09*	1,09*
Patin à crampon de 600 mm	9,0	2 300*	2 300*	2 140*	2 140*	1 500*	1 500*					1,07*	1,07*
	7,5	2 380*	2 380*	2 190*	2 190*	2 000*	1 850					1,06*	1,06*
	6,0	2 480*	2 480*	2 250*	2 250*	2 070*	1 810					1 070*	1 070*
	4,5	2 610*	2 610*	2 340*	2 340*	2 180	2 120*	1 740	1 740			1 100*	1 100*
	3,0	2 740*	2 560	2 420*	2 070	2 170*	1 670	1 720*	1 350	1 350		1 140*	1 140*
0 (sol)	2 960*	2 400	2 510*	1 960	2 220*	1 600	1 870*	1 310	1 210*	1 210*		1 210*	1 210*
-1,5	3 020*	2 150	2 600*	1 780	2 200*	1 460	1 480	1 560*	1 250	1 250		1 400*	1 240
-3,0	3 030*	2 070	2 580*	1 730	2 200*	1 460						1 540*	1 290
-4,5	2 970*	2 030	2 500*	1 700	2 070*	1 460						1 750*	1 380
-6,0	2 800*	2 030	2 320*	1 720									

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### MOTEUR

Modèle .....	Isuzu 6HK1X
Type .....	4 temps, refroidi par eau, injection directe à rampe commune
Aspiration .....	Turbocompresseur à géométrie variable, refroidisseur intermédiaire, EGR refroidi
Post-traitement .....	Système DOC+CSF+SCR
Nombre de cylindres ....	6
Puissance nominale	
ISO 14396 .....	210 kW à 1 900 min <sup>-1</sup>
ISO 9249, nette .....	202 kW à 1 900 min <sup>-1</sup>
SAE J1349, nette .....	202 kW à 1 900 min <sup>-1</sup>
Couple maximal .....	1 080 Nm à 1 500 min <sup>-1</sup>
Cylindrée .....	7,790 L
Alésage et course .....	115 mm x 125 mm
Batteries .....	2 x 12 V / 128 Ah

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

#### Pompes hydrauliques

Pompes principales .....	3 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable
Débit d'huile maximal .....	2 x 288 L/min 1 x 260 L/min
Pompe de pilotage .....	1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal .....	36,8 L/min

#### Moteurs hydrauliques

Translation .....	2 moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable
Rotation .....	1 moteur à pistons axiaux

#### Réglages de la soupape de décharge

Circuit de l'équipement .....	34,3 MPa
Circuit de rotation .....	32,4 MPa
Circuit de translation .....	34,3 MPa
Circuit de pilotage .....	3,9 MPa
Augmentation de puissance .....	38,0 MPa

#### Vérins hydrauliques

### ZX350LC / ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	145 mm	100 mm
Bras	1	170 mm	115 mm
Godet	1	130 mm	90 mm

### ZX350LC / ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	145 mm	100 mm
Bras	1	170 mm	115 mm
Godet	1	115 mm	80 mm

### ZX350LC / ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE20LD/HE22

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	145 mm	100 mm
Bras	1	170 mm	115 mm
Godet	1	105 mm	75 mm

### TOURELLE

#### Plateforme

Châssis à section en D pour la résistance à la déformation.

#### Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire à bain d'huile. Couronne de rotation à simple rangée. Le frein de stationnement de rotation est du type à disque actionné par ressort / relâché par hydraulique.

Vitesse de rotation .....

6,3 min<sup>-1</sup> (tr/m)

Couple de rotation .....

99,6 kNm (10 156 kgfm)

### CHÂSSIS INFÉRIEUR

#### Chenilles

Axes de liaison traités thermiquement et munis de joints anti-boue. Réglage hydraulique (à graisse) des chenilles avec ressorts de retour absorbeurs de chocs.

#### Nombre de galets et de patins de chaque côté

	ZX350LC / ZX350LCN
Galets supérieurs	2
Galets inférieurs	8
Patins de chenille	48
Garde-chenille	3

#### Dispositif de translation

Chaque chenille est actionnée par un moteur à pistons axiaux à 2 vitesses. Le frein de stationnement est du type à disque actionné par ressort / relâché par hydraulique.

Système de transmission automatique : Haute-Basse.

Vitesses de translation .... Houte : 0 à 5,0 km/h  
Basse : 0 à 3,2 km/h

Force de traction maximale .....

298 kN

Capacité d'ascension .... 70 % (35 degrés) en continu

### NIVEAU DE PUISSEANCE SONORE

Niveau de puissance sonore dans la cabine, conformément à la norme ISO 6396 .....

LpA 71 dB(A)

Niveau de puissance sonore extérieur, conformément à la norme ISO 6395 et à la directive UE 2000/14/CE .....

LwA 104 dB(A)

### CAPACITÉS DE REMPLISSAGE

	ZX350LC / ZX350LCN
Réservoir de carburant	630,0 L
Liquide de refroidissement moteur	48,0 L
Huile moteur	48,0 L
Dispositif de rotation	15,7 L
Dispositif de translation (chaque côté)	11,0 L
Système hydraulique	340,0 L
Réservoir hydraulique	198,0 L
Réservoir DEF/AdBlue®	70,0 L

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### Poids et pression au sol

#### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 9,00 m, d'un bras de 6,00 m et d'un godet de 1,0 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 10 300 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	38 300 kg	73 kPa (0,74 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 700 kg	63 kPa (0,64 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	39 100 kg	55 kPa (0,56 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	39 500 kg	50 kPa (0,51 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 9,00 m, d'un bras de 6,00 m et d'un godet de 1,0 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 10 300 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	38 100 kg	72 kPa (0,73 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 500 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 10,45 m, d'un bras de 7,02 m et d'un godet de 0,7 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 10 300 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	38 400 kg	73 kPa (0,74 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 700 kg	63 kPa (0,64 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	39 100 kg	55 kPa (0,56 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	39 500 kg	50 kPa (0,51 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE18LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 10,45 m, d'un bras de 7,02 m et d'un godet de 0,7 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 10 300 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	38 200 kg	72 kPa (0,73 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 500 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE20LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 11,80 m, d'un bras de 8,20 m et d'un godet de 0,45 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 9 940 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	38 100 kg	72 kPa (0,73 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 500 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	38 900 kg	55 kPa (0,56 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	39 200 kg	49 kPa (0,50 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE20LD :

Équipé d'une flèche monobloc de 11,80 m, d'un bras de 8,20 m et d'un godet de 0,45 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), d'un contrepoids de 9 940 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	37 900 kg	72 kPa (0,73 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 300 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE22 :

Équipé d'une flèche monobloc de 12,30 m, d'un bras de 9,45 m et d'un godet de 0,40 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 9 940 kg.

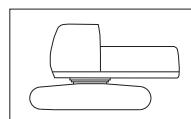
Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	38 100 kg	72 kPa (0,73 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 500 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )
	800 mm	38 900 kg	55 kPa (0,56 kgf/cm <sup>2</sup> )
	900 mm	39 300 kg	49 kPa (0,50 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE22 :

Équipé d'une flèche monobloc de 12,30 m, d'un bras de 9,45 m et d'un godet de 0,40 m<sup>3</sup> (SAE, PCSA avec dôme), contrepoids de 9 940 kg.

Type de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
Triple crampon	600 mm	37 900 kg	72 kPa (0,73 kgf/cm <sup>2</sup> )
	700 mm	38 300 kg	62 kPa (0,63 kgf/cm <sup>2</sup> )

#### Poids de base de la machine et largeur hors-tout



À l'exclusion de l'outil frontal, du contrepoids additionnel, du carburant, de l'huile hydraulique et du liquide de refroidissement, etc.

Y compris le contrepoids.

#### ZX350LC

Largeur de patin	Poids	Largeur hors-tout
600 mm	29 900 kg	3 190 mm
700 mm	30 300 kg	3 290 mm
800 mm	30 700 kg	3 390 mm
900 mm	31 100 kg	3 490 mm

#### ZX350LCN

Largeur de patin	Poids	Largeur hors-tout
600 mm	29 900 kg	2 990 mm
700 mm	30 200 kg	3 090 mm

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### SPÉCIFICATIONS DU GODET ET COMPATIBILITÉ

#### ZX350LC / ZX350LCN

	Capacité de remplissage ISO	Largeur sans coupe latérale	poids	Recommandation							
				ZX350LC				ZX350LCN			
				HE15LD	HE18LD	HE20LD	HE22	HE15LD	HE18LD	HE20LD	HE22
Rayon du godet 1 230 mm	0,40 m <sup>3</sup>	720 mm	340 kg	◎	◎	◎	○	◎	◎	◎	□
	0,45 m <sup>3</sup>	800 mm	370 kg	◎	◎	◎	□	◎	◎	□	-
	0,50 m <sup>3</sup>	890 mm	390 kg	◎	◎	○	□	◎	○	□	-
	0,59 m <sup>3</sup>	950 mm	410 kg	◎	◎	□	-	◎	○	□	-
	0,66 m <sup>3</sup>	1 030 mm	430 kg	◎	◎	□	-	◎	○	-	-
Rayon du godet 1 430 mm	0,52 m <sup>3</sup>	790 mm	450 kg	◎	◎	-	-	◎	◎	-	-
	0,60 m <sup>3</sup>	925 mm	480 kg	◎	◎	-	-	◎	◎	-	-
	0,70 m <sup>3</sup>	1 005 mm	520 kg	◎	◎	-	-	◎	○	-	-
	0,82 m <sup>3</sup>	1 140 mm	560 kg	◎	□	-	-	◎	□	-	-
Rayon du godet 1 560 mm	0,80 m <sup>3</sup>	950 mm	755 kg	◎	-	-	-	◎	-	-	-
	1,00 m <sup>3</sup>	1 130 mm	851 kg	◎	-	-	-	○	-	-	-
	1,10 m <sup>3</sup>	1 220 mm	901 kg	○	-	-	-	□	-	-	-
	1,25 m <sup>3</sup>	1 360 mm	957 kg	□	-	-	-	□	-	-	-
	1,40 m <sup>3</sup>	1 500 mm	1 020 kg	□	-	-	-	-	-	-	-
Finition de pente	-	1 600 mm	430 kg	-	-	◊	◊	-	-	◊	◊
	-	1 700 mm	520 kg	-	◊	-	-	-	◊	-	-
Poids max.				2 660 kg	1 880 kg	1 220 kg	1 010 kg	2 460 kg	1 710 kg	1 080 kg	870 kg

◎ Convient aux matériaux d'une densité de 1 800 kg/m<sup>3</sup>, ou moins

○ Convient aux matériaux d'une densité de 1 600 kg/m<sup>3</sup>, ou moins

□ Convient aux matériaux d'une densité de 1 100 kg/m<sup>3</sup>, ou moins

◊ Service de finition de pente

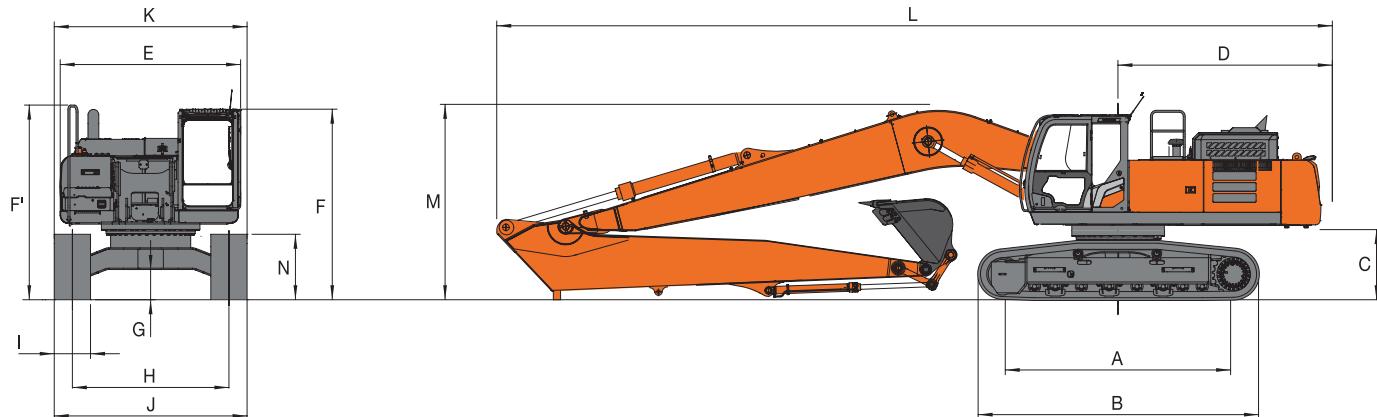
- Pas applicable

• Utiliser le godet dans la plage où le poids total du godet et du matériel de chargement ne dépasse pas le poids maximum décrit ci-dessus.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

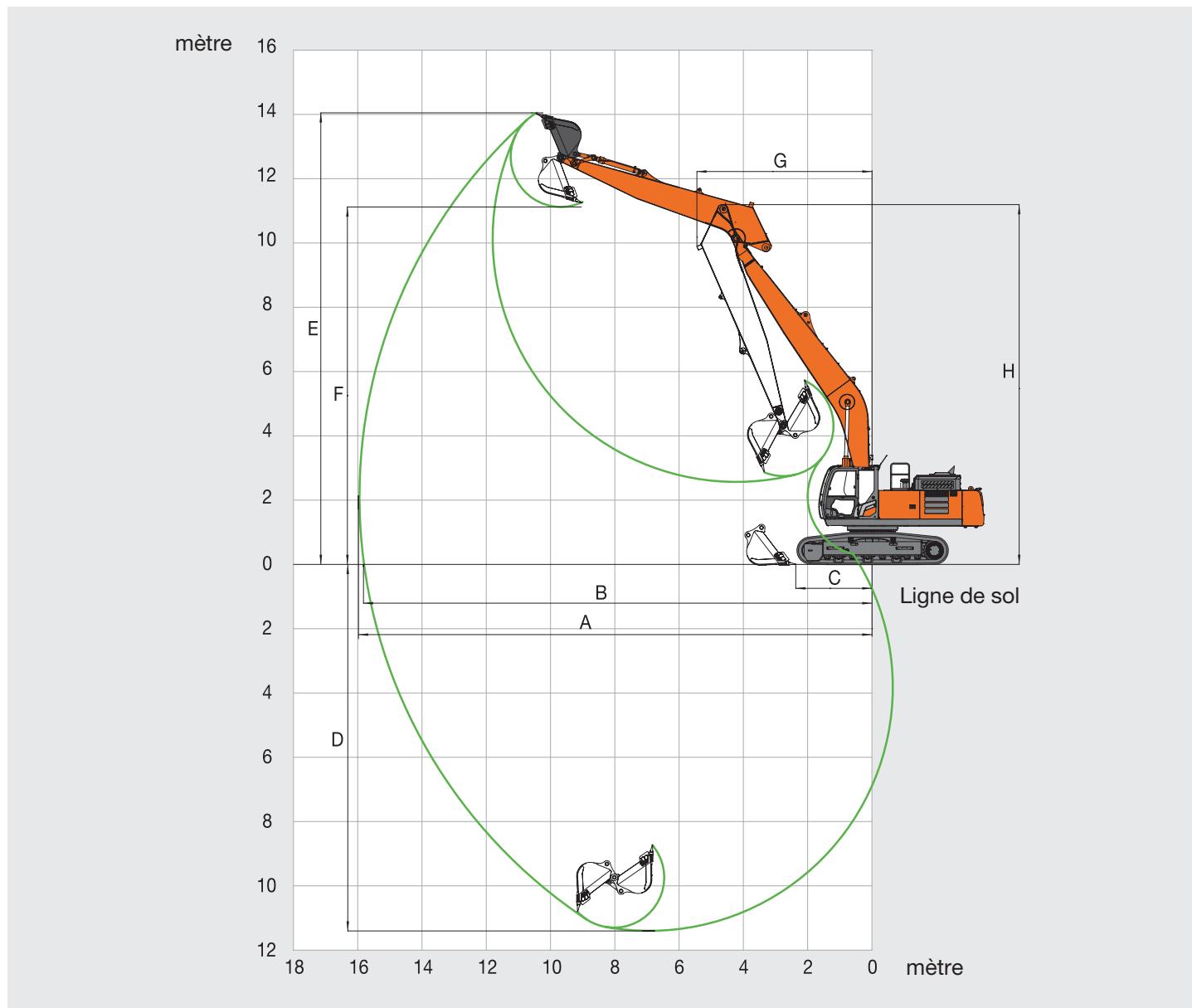
	ZX350LC TYPE HE15LD	ZX350LCN TYPE HE15LD
A Longueur de chenille au sol	4 050	4 050
B Longueur du train de chenilles	4 950	4 950
*C Dégagement sous contrepoids	1 160	1 160
D Rayon de rotation arrière	3 600	3 600
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 990	2 990
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 150	3 150
*G Garde au sol minimale	500	500
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
L Longueur hors-tout	13 910	13 910
M Hauteur hors tout à la flèche	3 270	3 270
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	1 070	1 070

\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX350LC / ZX350LCN TYPE HE15LD	
A Portée de fouille max.	15 960
B Portée de fouille max. (au sol)	15 820
C Distance de niveling max.	2 370
D Profondeur de fouille max.	11 400
E Hauteur d'attaque max.	14 050
F Hauteur de déversement max.	11 120
G Rayon de rotation min.	5 450
H Hauteur min. du rayon de rotation	11 120
Force de cavage du godet ISO	104 kN (10 600 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	83 kN (8 450 kgf)

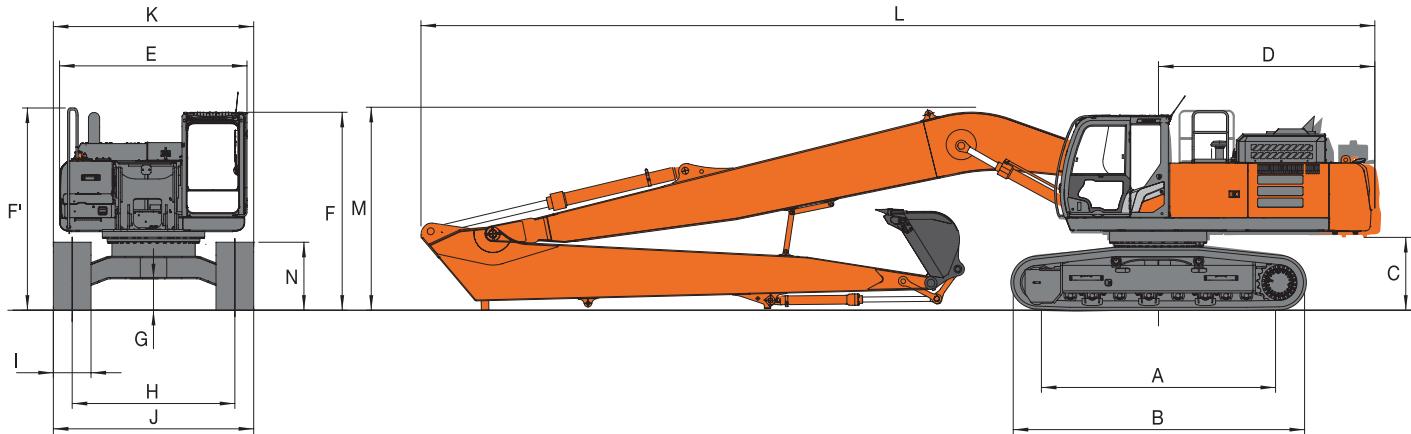
• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

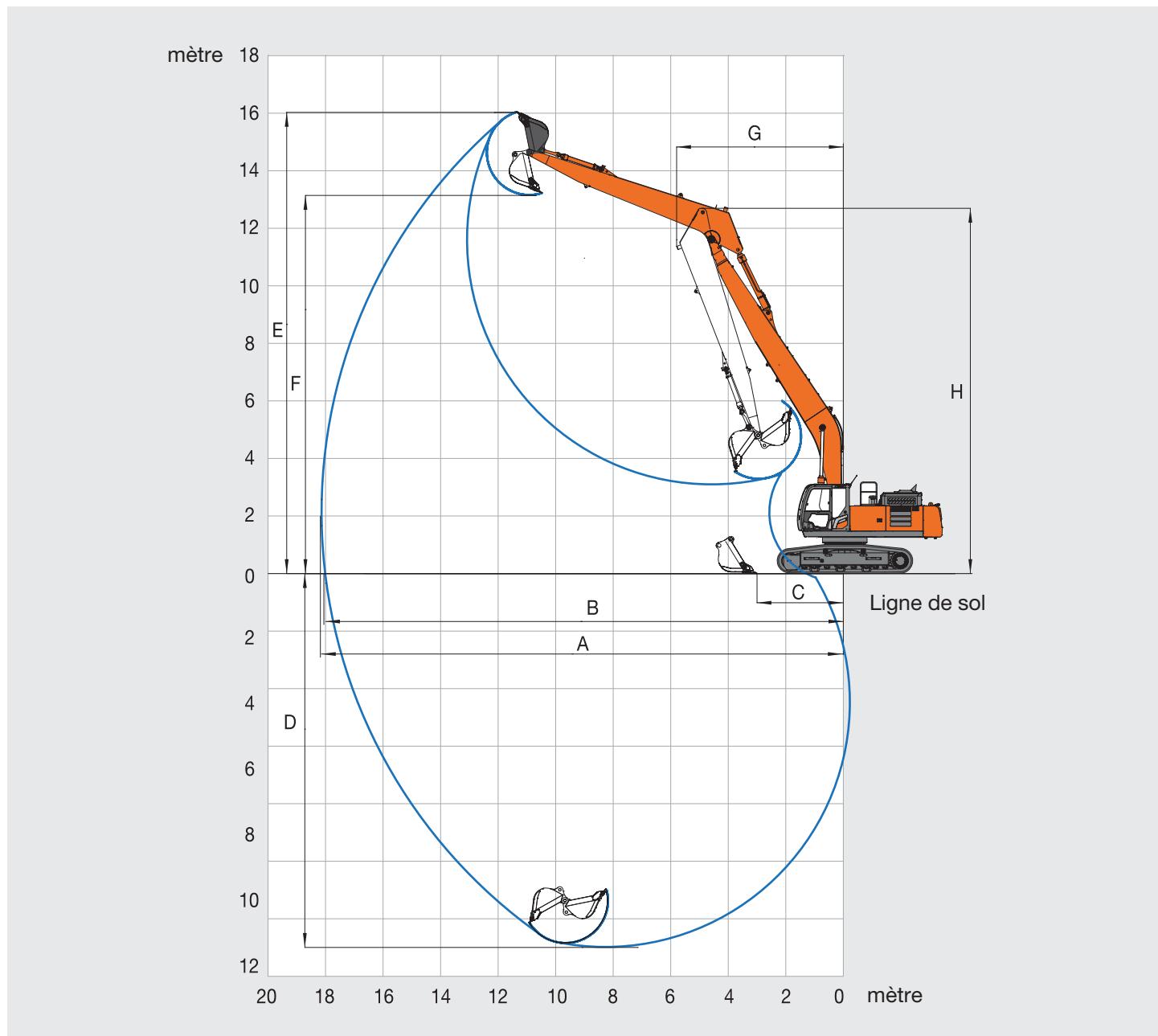
	ZX350LC TYPE HE18LD	ZX350LCN TYPE HE18LD
A Longueur de chenille au sol	4 050	4 050
B Longueur du train de chenilles	4 950	4 950
*C Dégagement sous contrepoids	1 160	1 160
D Rayon de rotation arrière	3 600	3 600
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 990	2 990
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 150	3 150
F' Hauteur hors tout à la main courante	3 220	3 220
*G Garde au sol minimale	500	500
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
L Longueur hors-tout	15 330	15 330
M Hauteur hors tout à la flèche	3 250	3 250
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	1 070	1 070

\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX350LC / ZX350LCN TYPE HE18LD		
A	Portée de fouille max.	18 130
B	Portée de fouille max. (au sol)	18 020
C	Distance de niveling max.	3 000
D	Profondeur de fouille max.	13 060
E	Hauteur d'attaque max.	16 000
F	Hauteur de déversement max.	13 180
G	Rayon de rotation min.	5 680
H	Hauteur min. du rayon de rotation	12 690
Force de cavage du godet ISO		89 kN (9 030 kgf)
Force de pénétration du bras ISO		74 kN (7 510 kgf)

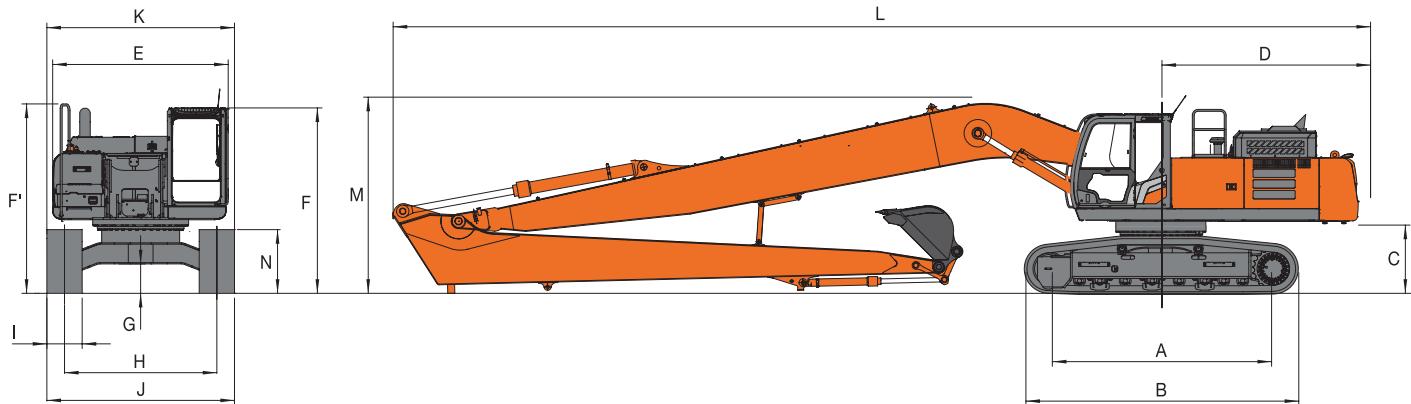
• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

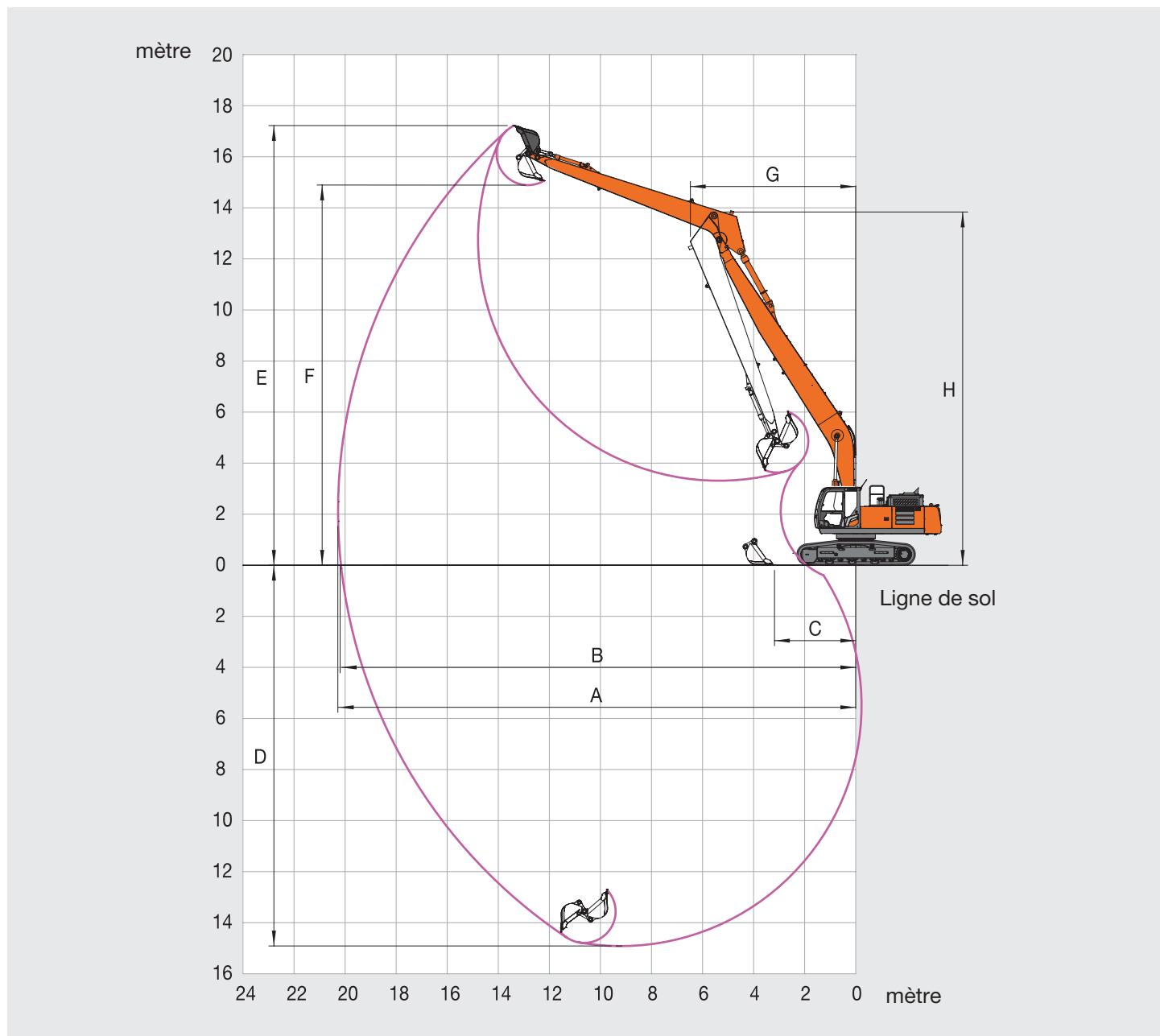
	ZX350LC TYPE HE20LD	ZX350LCN TYPE HE20LD
A Longueur de chenille au sol	4 050	4 050
B Longueur du train de chenilles	4 950	4 950
*C Dégagement sous contrepoids	1 160	1 160
D Rayon de rotation arrière	3 600	3 600
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 990	2 990
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 150	3 150
*G Garde au sol minimale	500	500
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
L Longueur hors-tout	16 710	16 710
M Hauteur hors tout à la flèche	3 350	3 350
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	1 070	1 070

\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX350LC / ZX350LCN TYPE HE20LD	
A Portée de fouille max.	20 260
B Portée de fouille max. (au sol)	20 150
C Distance de niveling max.	3 180
D Profondeur de fouille max.	14 910
E Hauteur d'attaque max.	17 220
F Hauteur de déversement max.	14 890
G Rayon de rotation min.	6 470
H Hauteur min. du rayon de rotation	13 840
Force de cavage du godet ISO	74 kN (7 510 kgf)
Force de pénétration du bras ISO	65 kN (6 600 kgf)

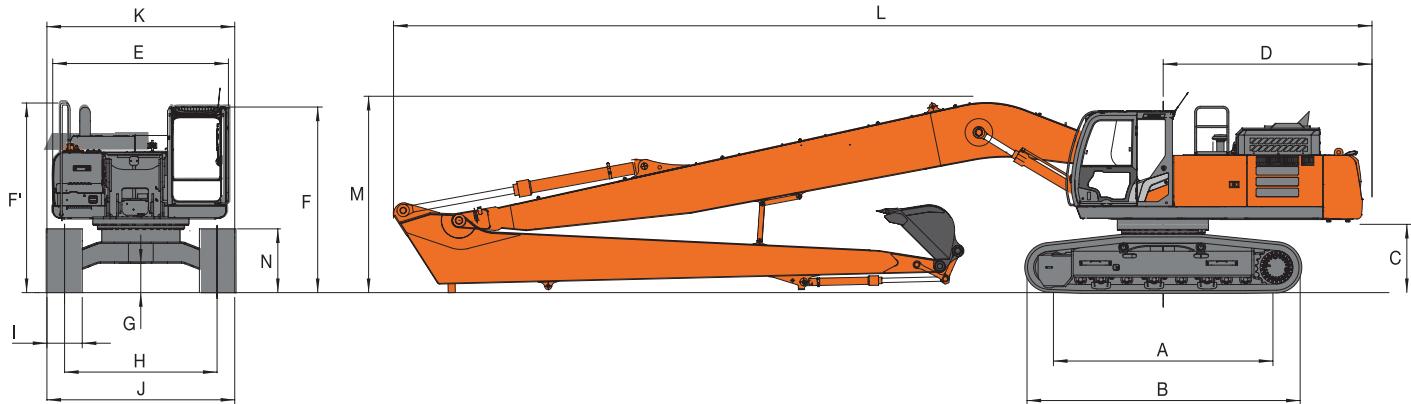
• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### DIMENSIONS



Unité : mm

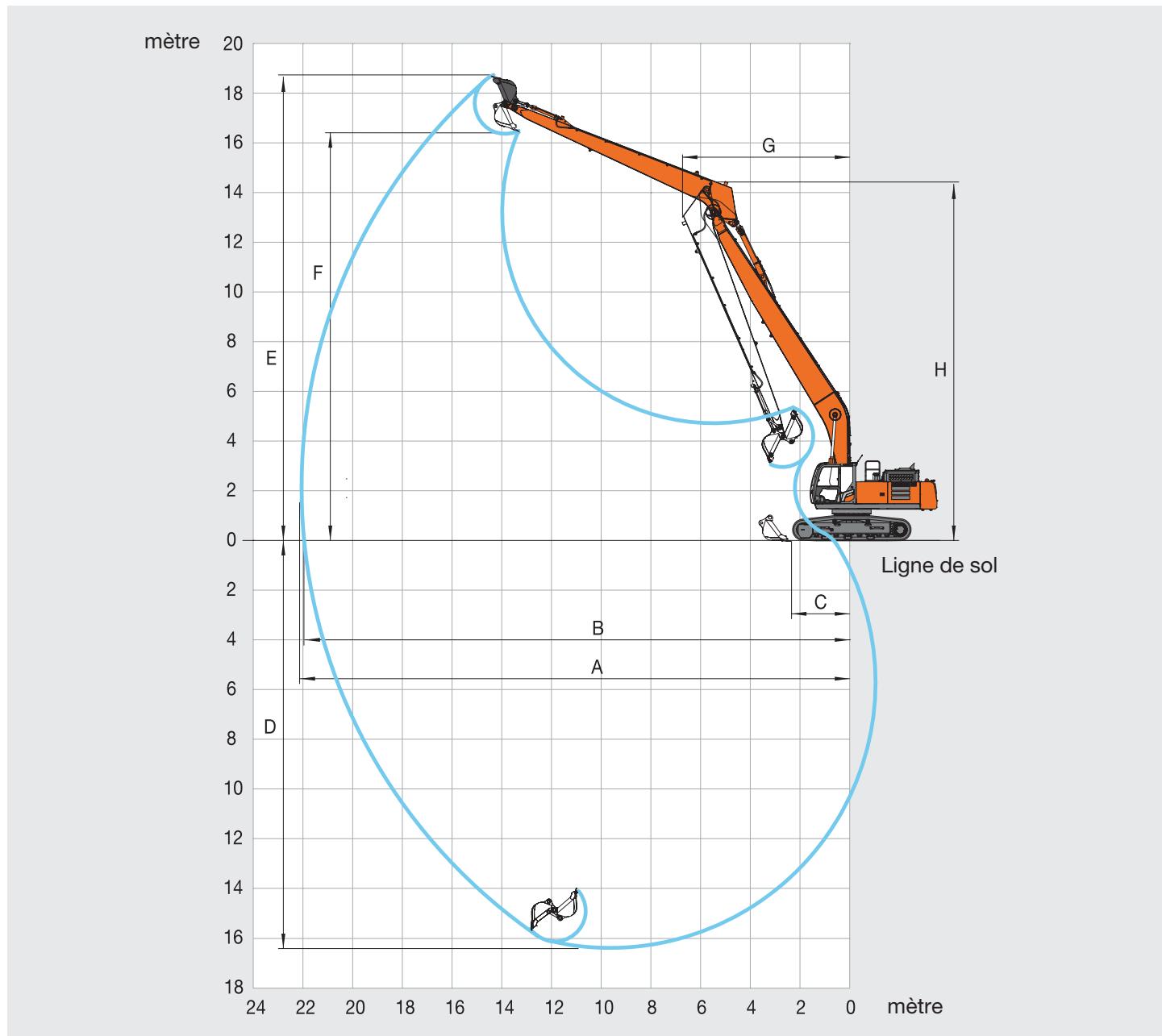
	ZX350LC TYPE HE22	ZX350LCN TYPE HE22
A Longueur de chenille au sol	4 050	4 050
B Longueur du train de chenilles	4 950	4 950
*C Dégagement sous contrepoids	1 160	1 160
D Rayon de rotation arrière	3 600	3 600
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 990	2 990
F Hauteur hors-tout de la cabine	3 150	3 150
F' Hauteur hors tout à la main courante	3 220	3 220
*G Garde au sol minimale	500	500
H Voie	2 590	2 390
I Largeur des patins	600 / 700 / 800 / 900	600 / 700
J Largeur du châssis inférieur	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
K Largeur hors-tout	3 190 / 3 290 / 3 390 / 3 490	2 990 / 3 090
L Longueur hors-tout	17 090	17 090
M Hauteur hors tout à la flèche	3 400	3 400
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampon	1 070	1 070

\* : Hors hauteur de crampon de patin de chenille

# SPÉCIFICATIONS

## ZX350LC / ZX350LCN

### RAYONS D'ACTION



Unité : mm

ZX350LC / ZX350LCN TYPE HE22		
A	Portée de fouille max.	22 070
B	Portée de fouille max. (au sol)	21 970
C	Distance de niveling max.	2 410
D	Profondeur de fouille max.	16 430
E	Hauteur d'attaque max.	18 720
F	Hauteur de déversement max.	16 360
G	Rayon de rotation min.	6 750
H	Hauteur min. du rayon de rotation	14 720
Force de cavage du godet ISO		64 kN (6 490 kgf)
Force de pénétration du bras ISO		52 kN (5 330 kgf)

• Hors hauteur de crampon de patin de chenille

Remarque : la plage d'utilisation est variable selon la taille du godet.

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX350LC / ZX350LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

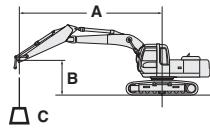
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE DE TYPE HE15LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)									
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0	
Flèche de 9,00 m	12,0										
Bras de 6,00 m	10,5										
Contrepoids de 8 870 kg	9,0										
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	7,5										
Patin à crampon de 600 mm	6,0										
	4,5										
	3,0										
	1,5										
0 (sol)	1 790*	1 790*	5 000*	5 000*	10 540*	8 960	8 090*	6 190*	6 190*	4 870*	4 870*
-1,5	3 330*	3 330*	5 870*	5 870*	10 720*	8 720	8 320*	6 590*	6 590*	5 310*	5 310*
-3,0	4 930*	4 930*	7 300*	7 300*	10 510*	8 650	8 280*	6 410	6 410	5 790*	5 790*
-4,5	6 670*	6 670*	9 180*	9 180*	9 950*	8 710	7 960*	6 410	6 410	5 280	5 280
-6,0	8 660*	8 660*	11 390*	11 390*	9 030*	8 870	7 320*	6 510	6 510	6 000*	6 000*
-7,5	11 070*	11 070*	9 430*	9 430*	7 660*	7 660*	6 270*	6 270*	5 080*	5 080*	5 080*
-9,0			6 750*	6 750*	5 650*	5 650*	4 580*	4 580*	3 400*	3 400*	3 400*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.		
		10,5		12,0		13,5				mètre
Flèche de 9,00 m	12,0							3 500*	3 500*	10,4
Bras de 6,00 m	10,5	4 030*	4 030*					3 320*	3 320*	11,6
Contrepoids de 8 870 kg	9,0	4 050*	4 050*	3 910*	3 910*			3 230*	3 230*	12,6
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	7,5	4 190*	4 190*	3 960*	3 960*			3 220*	3 220*	13,3
Patin à crampon de 600 mm	6,0	4 420*	4 420*	4 090*	3 990	3 850*	3 220	3 250*	3 070	13,8
	4,5	4 710*	4 710*	4 270*	3 880	3 930*	3 160	3 340*	2 890	14,2
	3,0	5 010*	4 630	4 460*	3 760	4 040*	3 090	3 460*	2 770	14,3
	1,5	5 300*	4 430	4 640*	3 630	4 130*	3 020	3 670*	2 730	14,4
0 (sol)	5 520*	4 270	4 770*	3 530	4 180*	2 960	3 900*	2 730	14,2	
-1,5	5 640*	4 160	4 820*	3 460	4 140*	2 920	3 950*	2 810	13,9	
-3,0	5 620*	4 100	4 740*	3 430			3 980*	2 950	13,4	
-4,5	5 400*	4 100	4 470*	3 450			4 000*	3 200	12,7	
-6,0	4 900*	4 170					3 950*	3 610	11,8	
-7,5	3 910*	3 910*					3 800*	3 800*	10,6	
-9,0							3 380*	3 380*	9,0	

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)									
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0	
Flèche de 9,00 m	12,0										
Bras de 6,00 m	10,5	1 790*	1 790*	5 000*	5 000*	10 540*	8 960	8 090*	6 190*	6 190*	4 870*
Contrepoids de 8 870 kg	9,0	3 330*	3 330*	5 870*	5 870*	10 720*	8 720	8 320*	6 590*	6 590*	5 310*
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	7,5	4 930*	4 930*	7 300*	7 300*	10 510*	8 650	8 280*	6 410	6 410	5 040
Patin à crampon de 600 mm	6,0	6 670*	6 670*	9 180*	9 180*	9 950*	8 710	7 960*	6 410	6 410	5 030
	4,5	8 660*	8 660*	11 390*	11 390*	9 030*	8 870	7 320*	6 510	6 510	5 100
	3,0	11 070*	11 070*	9 430*	9 430*	7 660*	7 660*	6 270*	6 270*	5 080*	5 080*
	1,5			6 750*	6 750*	5 650*	5 650*	4 580*	4 580*	3 400*	3 400*
0 (sol)	1 790*	1 790*	5 000*	5 000*	10 540*	8 960	8 090*	6 720	6 720	5 280	5 280
-1,5	3 330*	3 330*	5 870*	5 870*	10 720*	8 720	8 320*	6 500	6 500	5 120	5 120
-3,0	4 930*	4 930*	7 300*	7 300*	10 510*	8 650	8 280*	6 410	6 410	5 040	5 040
-4,5	6 670*	6 670*	9 180*	9 180*	9 950*	8 710	7 960*	6 410	6 410	5 030	5 030
-6,0	8 660*	8 660*	11 390*	11 390*	9 030*	8 870	7 320*	6 510	6 510	5 100	5 100
-7,5	11 070*	11 070*	9 430*	9 430*	7 660*	7 660*	6 270*	6 270*	5 080*	5 080*	5 080*
-9,0			6 750*	6 750*	5 650*	5 650*	4 580*	4 580*	3 400*	3 400*	3 400*

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)						À portée max.		
		10,5		12,0		13,5				mètre
Flèche de 9,00 m	12,0							3 500*	3 500*	10,4
Bras de 6,00 m	10,5	4 030*	4 030*					3 320*	3 320*	11,6
Contrepoids de 8 870 kg	9,0	4 050*	4 050*	3 910*	3 910*			3 230*	3 230*	12,6
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	7,5	4 190*	4 190*	3 960*	3 960*			3 220*	3 220*	13,3
Patin à crampon de 600 mm	6,0	4 420*	4 420*	4 090*	3 990	3 850*	3 220	3 250*	3 070	13,8
	4,5	4 710*	4 710*	4 270*	3 880	3 930*	3 160	3 340*	2 890	14,2
	3,0	5 010*	4 630	4 460*	3 760	4 040*	3 090	3 460*	2 770	14,3
	1,5	5 300*	4 430	4 640*	3 630	4 130*	3 020	3 670*	2 730	14,4
0 (sol)	5 520*	4 270	4 770*	3 530	4 180*	2 960	3 900*	2 730	14,2	
-1,5	5 640*	4 160	4 820*	3 460	4 140*	2 920	3 950*	2 810	13,9	
-3,0	5 620*	4 100	4 740*	3 430			3 980*	2 950	13,4	
-4,5	5 400*	4 100	4 470*	3 450			4 000*	3 200	12,7	
-6,0	4 900*	4 170					3 950*	3 610	11,8	
-7,5	3 910*	3 910*					3 800*	3 800*	10,6	
-9,0							3 380*	3 380*	9,0	

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX350LC / ZX350LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

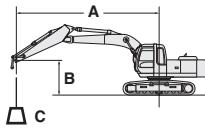
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE HE18LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0			
Flèche de 10,45 m	13,5												
Bras de 7,02 m	12												
Contrepoids de 8 870 kg	10,5												
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	9												
Patin à crampon de 600 mm	7,5												
	6												
Flèche de 10,45 m	4,5												
Bras de 7,02 m	3												
Contrepoids de 8 870 kg	1,5												
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	0 (sol)												
Patin à crampon de 600 mm	-1,5	2 140*	2 140*	3 640*	3 640*	6 730*	6 730*	7 440*	7 440*	8 130*	8 130*	3 690*	
	-3	3 300*	3 300*	4 650*	4 650*	7 390*	7 390*	7 400*	7 400*	6 050*	6 050*	3 930*	
Flèche de 10,45 m	-4,5	4 490*	4 490*	5 860*	5 860*	8 530*	8 530*	8 220	8 220	5 890*	5 890*	4 190*	
Bras de 7,02 m	-6	5 760*	5 760*	7 260*	7 260*	8 240*	8 240*	6 740*	6 740*	6 080*	6 080*	4 370*	
Contrepoids de 8 870 kg	-7,5	7 190*	7 190*	8 930*	8 930*	7 340*	7 340*	6 090*	6 090*	6 090*	6 090*	3 840*	
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	-9	8 850*	8 850*	7 280*	7 280*	6 140*	6 140*	5 180*	5 180*	4 350*	4 350*	3 600*	
Patin à crampon de 600 mm	-10,5					4 540*	4 540*	3 890*	3 890*	3 230*	3 230*	2 480*	

### ZX350LCN À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE HE18LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0			
Flèche de 10,45 m	13,5	3 000*	3 000*										
Bras de 7,02 m	12	3 180*	3 180*										
Contrepoids de 8 870 kg	10,5	3 190*	3 190*	3 030*	3 030*	2 900*	2 900*	2 840	2 840				
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	9	3 260*	3 260*	3 060*	3 060*	2 940*	2 940*	2 810	2 810				
Patin à crampon de 600 mm	7,5	3 380*	3 380*	3 130*	3 130*	3 130*	3 130*	2 760	2 760				
	6	3 540*	3 540*	3 230*	3 230*	3 230*	3 230*	2 680	2 680*				
Flèche de 10,45 m	4,5	3 720*	3 720*	3 350*	3 350*	3 250	3 250*	2 680	2 680*				
Bras de 7,02 m	3	3 900*	3 900*	3 780	3 780	3 480*	3 480*	2 660	2 660*				
Contrepoids de 8 870 kg	1,5	4 070*	4 070*	3 600	3 600	3 590*	3 590*	2 510	2 510				
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	0 (sol)	4 200*	4 200*	3 440	3 440	3 670*	3 670*	2 440	2 440*				
Patin à crampon de 600 mm	-1,5	4 280*	4 280*	3 320	3 320	3 710*	3 710*	2 390	2 390				
	-3	4 280*	4 280*	3 240	3 240	3 690*	3 690*	2 370	2 370				
Flèche de 10,45 m	-4,5	4 190*	4 190*	3 210	3 210	3 570*	3 570*	2 380	2 380				
Bras de 7,02 m	-6	3 960*	3 960*	3 220	3 220	3 320*	3 320*	2 760	2 760				
Contrepoids de 8 870 kg	-7,5	3 560*	3 560*	3 290	3 290	2 840*	2 840*	2 840*	2 840*				
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	-9	2 850*	2 850*	2 850*	2 850*	7 280*	7 280*	4 540*	4 540*				
Patin à crampon de 600 mm	-10,5					4 540*	4 540*	3 890*	3 890*				

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		12,0		13,5		15,0		16,5		À portée max.			
Flèche de 10,45 m	13,5	3 000*	3 000*										
Bras de 7,02 m	12	3 180*	3 180*										
Contrepoids de 8 870 kg	10,5	3 190*	3 190*	3 030*	3 030*	2 900*	2 900*	2 620	2 620				
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	9	3 260*	3 260*	3 060*	3 060*	2 940*	2 940*	2 590	2 590				
Patin à crampon de 600 mm	7,5	3 380*	3 380*	3 130*	3 130*	3 110	3 110	2 990*	2 990*				
	6	3 540*	3 540*	3 230*	3 230*	3 350*	3 350*	3 060*	3 060*				
Flèche de 10,45 m	4,5	3 720*	3 720*	3 670	3 670	3 480*	3 480*	2 870	2 870				
Bras de 7,02 m	3	3 900*	3 900*	3 480	3 480	3 480*	3 480*	2 870	2 870				
Contrepoids de 8 870 kg	1,5	4 070*	4 070*	3 300	3 300	3 590*	3 590*	2 740	2 740				
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	0 (sol)	4 200*	4 200*	3 150	3 150	3 670*	3 670*	2 630	2 630				
Patin à crampon de 600 mm	-1,5	4 280*	4 280*	3 030	3 030	3 710*	3 710*	2 550	2 550				
	-3	4 280*	4 280*	2 950	2 950	3 690*	3 690*	2 500	2 500				
Flèche de 10,45 m	-4,5	4 190*	4 190*	2 920	2 920	3 570*	3 570*	2 480	2 480				
Bras de 7,02 m	-6	3 960*	3 960*	2 930	2 930	3 320*	3 320*	2 510	2 510				
Contrepoids de 8 870 kg	-7,5	3 560*	3 560*	3 000	3 000	2 840*	2 840*	2 600	2 600				
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	-9	2 850*	2 850*	2 850*	2 850*	7 280*	7 280*	4 540*	4 540*				
Patin à crampon de 600 mm	-10,5					4 540*	4 540*	3 890*	3 890*				

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX350LC / ZX350LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

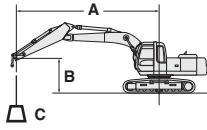
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE HE20LD

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0			
Flèche de 11,80 m	6,0											3 300*	
Bras de 8,20 m	4,5			9 110*	9 110*	6 500*	6 500*	5 070*	5 070*	4 160*	4 160*	3 540*	
Contrepoids de 8 870 kg	3,0			3 790*	3 790*	7 360*	7 360*	5 590*	5 590*	4 500*	4 500*	3 770*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	1,5			2 290*	2 290*	6 580*	6 580*	6 030*	6 030*	4 810*	4 810*	3 910	
Patin à crampon de 600 mm	0 (sol)			2 400*	2 400*	5 140*	5 140*	6 330*	5 590*	5 050*	4 450*	4 170*	
Flèche de 11,80 m	-1,5	1 910*	1 910*	2 940*	2 940*	5 020*	5 020*	6 480*	5 260	5 190*	4 180	4 290*	
Bras de 8,20 m	-3,0	2 730*	2 730*	3 640*	3 640*	5 420*	5 420*	6 490*	5 090	5 240*	4 010	4 340*	
Contrepoids de 8 870 kg	-4,5	3 540*	3 540*	4 430*	4 430*	6 090*	6 090*	6 350*	5 030	5 190*	3 920	4 320*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	-6,0	4 380*	4 380*	5 300*	5 300*	6 960*	6 960*	6 090*	2 050	5 020*	3 910	4 210*	
Patin à crampon de 600 mm	-7,5	5 260*	5 260*	6 270*	6 270*	6 920*	6 920*	5 690*	5 140	4 740*	3 960	3 990*	
Flèche de 11,80 m	-9,0	6 220*	6 220*	7 370*	7 370*	6 160*	6 160*	5 140*	4 410*	4 330*	4 060	3 660*	
Bras de 8,20 m	-10,5	7 270*	7 270*	6 150*	6 150*	5 190*	5 190*	4 410*	4 410*	3 740*	3 740*	3 160*	
Contrepoids de 8 870 kg	-12,0			4 460*	4 460*	3 950*	3 950*	3 430*	3 430*	2 930*	2 930*	2 430*	
Flèche de 11,80 m	-13,5							2 110*	2 110*	1 770*	1 770*	1 310*	

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		12,0		13,5		15,0		16,5		18,0			
Flèche de 11,80 m	15,0			1 940*	1 940*	1 680*	1 680*					1 540*	
Bras de 8,20 m	13,5											1 470*	
Contrepoids de 8 870 kg	12,0			2 340*	2 340*	2 190*	2 190*	2 020*	2 020*			1 430*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	10,5			2 410*	2 410*	2 230*	2 230*	2 090*	2 090*			1 410*	
Patin à crampon de 600 mm	9,0			2 760*	2 760*	2 500*	2 500*	2 290*	2 290*	1 750*	1 750*	1 410*	
Flèche de 11,80 m	7,5	2 760*	2 760*	2 500*	2 500*	2 290*	2 290*	2 130*	2 130*	1 420*	1 420*	1 420*	
Bras de 8,20 m	6,0	2 910*	2 910*	2 610*	2 610*	2 370*	2 370*	2 180*	2 180*	1 710	1 710	1 450*	
Contrepoids de 8 870 kg	4,5	3 080*	3 080*	2 730*	2 730*	2 460*	2 460*	2 230*	2 230*	1 650	1 650	1 510*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	3,0	3 250*	3 250*	2 850*	2 850*	2 520	2 520*	2 330*	2 330*	1 570*	1 570*	1 400	
Patin à crampon de 600 mm	1,5	3 410*	3 410*	2 970*	2 970*	2 650	2 650	2 210	2 210*	1 540	1 540	1 360	
Flèche de 11,80 m	-1,5	3 630*	3 630*	2 830	2 830	2 370	2 370*	2 000	2 000	1 760	1 760	1 660*	
Bras de 8,20 m	-3,0	3 680*	3 680*	2 710	2 710	2 280	2 280	1 940	1 940	1 650	1 650	1 510*	
Contrepoids de 8 870 kg	-4,5	3 660*	3 660*	2 640	2 640	2 220	2 220	2 710*	2 710*	1 640	1 640	1 520*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	-6,0	3 570*	3 570*	2 610	2 610	2 260	2 260	1 890	1 890	1 650	1 650	1 520*	
Patin à crampon de 600 mm	-7,5	3 390*	3 390*	2 630	2 630	2 230	2 230	1 920	1 920			2 020*	
Flèche de 11,80 m	-9,0	3 090*	3 090*	2 700	2 700	2 290	2 290	2 100*	2 100*			2 000*	
Bras de 8,20 m	-10,5	2 630*	2 630*	2 630*	2 630*	2 120*	2 120*					1 960*	
Contrepoids de 8 870 kg	-12,0	1 920*	1 920*									1 660*	
Flèche de 11,80 m	-13,5											1 220*	

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		12,0		13,5		15,0		16,5		18,0			
Flèche de 11,80 m	15,0			1 940*	1 940*	1 680*	1 680*	1 230*	1 230*	1 750*	1 570	1 540*	
Bras de 8,20 m	13,5											1 470*	
Contrepoids de 8 870 kg	12,0			2 350*	2 350*	2 190*	2 190*	2 020*	2 020*			1 430*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	10,5			2 410*	2 410*	2 230*	2 230*	2 090*	2 040			1 410*	
Patin à crampon de 600 mm	9,0			2 760*	2 760*	2 500*	2 500*	2 290*	2 290*	1 980	1 750*	1 420*	
Flèche de 11,80 m	7,5	2 760*	2 760*	2 500*	2 500*	2 290*	2 290*	1 980	1 980	1 750*	1 570	1 420*	
Bras de 8,20 m	6,0	2 910*	2 910*	2 610*	2 610*	2 370*	2 370*	2 180*	2 180*	2 020*	1 530	1 450*	
Contrepoids de 8 870 kg	4,5	3 080*	3 080*	2 730*	2 730*	2 460*	2 460*	2 230*	2 230*	1 830	1 550	1 510*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	3,0	3 250*	3 250*	2 850*	2 850*	2 540*	2 540*	2 110	2 110	1 740	1 420	1 580*	
Patin à crampon de 600 mm	1,5	3 400*	3 400*	2 970*	2 970*	2 400	2 400*	1 990	1 990	1 650	1 660	1 200	
Flèche de 11,80 m	-1,5	3 530*	3 530*	2 710	3 060*	2 250	2 690*	1 880	2 400*	1 570	2 130*	1 780*	
Bras de 8,20 m	-3,0	3 630*	3 630*	2 550	3 130*	2 130	2 740*	1 790	2 410*	1 510	2 120*	1 270	
Contrepoids de 8 870 kg	-4,5	3 680*	3 680*	2 430	3 160*	2 040	2 750*	1 720	2 400*	1 460	2 080*	1 250	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	-6,0	3 660*	3 660*	2 360	3 140*	1 980	2 710*	1 680	2 340*	1 440		2 010*	
Patin à crampon de 600 mm	-7,5	3 570*	3 570*	2 330	3 050*	1 960	2 620*	1 680	2 210*	1 450		2 020*	
Flèche de 11,80 m	-9,0	3 390*	3 390*	2 350	2 880*	1 980	2 340*	1 710				2 000*	
Bras de 8,20 m	-10,5	3 090*	3 090*	2 420	2 590*	2 050	2 100*	1 790				1 960*	
Contrepoids de 8 870 kg	-12,0	2 640*	2 640*	2 540	2 120*	2 120*						1 660*	
Flèche de 11,80 m	-13,5			1 920*								1 220*	

# CAPACITÉS DE LA MACHINE

## ZX350LC / ZX350LCN

### Mesure métrique

Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

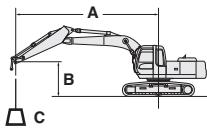
2. La capacité de la machine de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. \* Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.

Pour les capacités de la machine, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de la machine.



A : Rayon de chargement

B : Hauteur du point de chargement

C : Capacité de la machine

### ZX350LC À ÉQUIPEMENT LONGUE PORTÉE HE22

Mesure sur l'avant

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		3,0		4,5		6,0		7,5		9,0			
Flèche de 12,3 m	4,5											3 220*	
Bras de 9,45 m	3,0			5 710*	5 710*	6 700*	6 700*	5 130*	5 130*	4 160*	4 160*	3 220*	
Contrepoids de 8 870 kg	1,5			2 450*	2 450*	6 940*	6 940*	5 670*	5 670*	4 530*	4 530*	3 500*	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	0 (sol)	790*	790*	2 070*	2 070*	4 580*	4 580*	6 100*	5 750	4 850*	4 580	3 760*	
-1,5	1 350*	1 350*	2 280*	2 280*	4 090*	4 090*	6 400*	5 320	5 090*	4 230	4 190*	3 760*	
-3,0	1 910*	1 910*	2 710*	2 710*	4 190*	4 190*	6 550*	5 050	5 240*	4 000*	4 330*	3 720	
-4,5	2 500*	2 500*	3 240*	3 240*	4 580*	4 580*	6 580*	4 920	5 310*	3 860	4 400*	3 130	
-6,0	3 110*	3 110*	3 850*	3 850*	5 140*	5 140*	6 480*	4 880	5 280*	3 790	4 390*	3 070	
-7,5	3 750*	3 750*	4 530*	4 530*	5 840*	5 840*	6 270*	4 920	5 150*	3 790	4 310*	3 050	
-9,0	4 450*	4 450*	5 300*	5 300*	6 690*	6 690*	5 930*	5 020	4 910*	3 850	4 130*	3 090	
-10,5	5 210*	5 210*	6 170*	6 170*	6 640*	6 640*	5 440*	5 180	4 550*	3 970	3 840*	3 170	
-12,0	6 050*	6 050*	7 090*	7 090*	5 750*	5 750*	4 790*	4 790*	4 030*	4 030*	3 410*	3 310	
-13,5			5 500*	5 500*	4 610*	4 610*	3 900*	3 900*	3 300*	3 300*	2 770*	2 770*	
-15									2 270*	2 270*	1 810*	1 810*	

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		12,0		13,5		15,0		16,5		18,0			
Flèche de 12,3 m	16,5					1 250*	1 250*					15,0	
Bras de 9,45 m	15					1 910*	1 910*					16,3	
Contrepoids de 8 870 kg	13,5					1 890*	1 890*	1 820*	1 820*			17,4	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	12					1 900*	1 900*	1 810*	1 810*	1 400*	1 400*	1 120*	
10,5	1 930*	1 930*	1 930*	1 930*	1 830*	1 830*	1 760*	1 760*				18,3	
9	1 990*	1 990*	1 990*	1 990*	1 870*	1 870*	1 780*	1 780*	1 250*	1 250*	1 080*	1 080*	
7,5	2 250*	2 250*	2 250*	2 250*	2 070*	2 070*	1 930*	1 930*	1 810*	1 810*	1 520	20,1	
6	2 630*	2 630*	2 370*	2 370*	2 170*	2 170*	2 000*	2 000*	1 860*	1 860*	1 750	20,5	
4,5	2 820*	2 820*	2 520*	2 520*	2 270*	2 270*	2 080*	2 080*	1 920*	1 920*	1 750	20,7	
3	3 020*	3 020*	2 660*	2 660*	2 390*	2 390*	2 160*	2 160*	1 980*	1 980*	1 760	20,8	
1,5	3 220*	3 220*	2 810*	2 810*	2 500*	2 500*	2 280*	2 280*	1 900	1 900*	1 870*	20,8	
0 (sol)	3 400*	3 400*	3 070	3 070	2 950*	2 950*	2 600*	2 600*	2 140*	2 140*	1 920*	20,7	
-1,5	3 550*	3 550*	2 870	2 870	2 600*	2 600*	2 390*	2 390*	1 710	1 710	1 230	20,5	
-3	3 660*	3 660*	2 710	2 710	2 350*	2 350*	2 280*	2 280*	1 640	1 640*	1 210	20,2	
-4,5	3 720*	3 720*	2 600	2 600	2 200*	2 200*	1 860	1 860*	1 600	1 600*	1 200	1 250*	
-7,5	3 750*	3 750*	2 540	2 540	2 200*	2 200*	1 830	1 830*	1 570	1 570*	1 380	1 380*	
-9	3 860*	3 860*	2 530	2 530	2 130*	2 130*	2 710*	2 710*	1 820	1 820*	1 400	1 400*	
-10,5	3 910*	3 910*	2 510	2 510	2 170*	2 170*	2 780*	2 780*	1 850	1 850*	1 380	1 380*	
-12,0	3 960*	3 960*	2 500	2 500	2 120*	2 120*	2 720*	2 720*	1 860	1 860*	1 370	1 370*	
-13,5	3 990*	3 990*	2 470	2 470	2 070*	2 070*	1 890*	1 890*				1 370	
-15	2 270*	2 270*	1 740*	1 740*								1 650*	

Conditions	Hauteur du point de chargement (m)	Rayon de chargement (m)										Unité : kg	
		12,0		13,5		15,0		16,5		18,0			
Flèche de 12,3 m	16,5					1 250*	1 250*					15,0	
Bras de 9,45 m	15					1 910*	1 910*					16,3	
Contrepoids de 8 870 kg	13,5					1 890*	1 890*	1 820*	1 820*			17,4	
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	12					1 900*	1 900*	1 810*	1 810*	1 400*	1 400*	1 100*	
10,5	1 930*	1 930*	1 930*	1 930*	1 830*	1 830*	1 760*	1 760*				19,0	
9	1 990*	1 990*	1 990*	1 990*	1 870*	1 870*	1 780*	1 780*	1 250*	1 250*	1 080*	1 080*	
7,5	2 250*	2 250*	2 250*	2 250*	2 070*	2 070*	1 930*	1 930*	1 810*	1 810*	1 360	20,1	
6	2 630*	2 630*	2 370*	2 370*	2 170*	2 170*	2 000*	2 000*	1 860*	1 860*	1 320	20,5	
4,5	2 820*	2 820*	2 520*	2 520*	2 270*	2 270*	2 080*	2 080*	1 920*	1 920*	1 270	20,7	
3	3 020*	3 020*	2 660*	2 660*	2 390*	2 390*	2 210	2 210*	1 820	1 820*	1 220	20,8	
1,5	3 220*	3 220*	3 020	3 020	2 810*	2 810*	2 500*	2 500*	2 250*	2 250*	1 160	20,8	
0 (sol)	3 400*	3 400*	2 790	2 790	2 950*	2 950*	2 310	2 310*	1 930	1 930*	1 120	20,7	
-1,5	3 550*	3 550*	2 580	2 580	3 060*	3 060*	2 160	2 160*	1 810	1 810*	1 080	20,5	
-3	3 660*	3 660*	2 430	2 430	3 150*	3 150*	2 040	2 040*	1 720	1 720*	1 050	20,5	
-4,5	3 720*	3 720*	2 320	2 320	3 200*	3 200*	1 950	1 950*	1 650	1 650*	1 020	20,7	
-7,5	3 660*	3 660*	2 240	2 240	3 140*	3 140*	1 890	1 890*	1 610	1 610*	1 020	1 020	
-9	3 510*	3 510*	2 270	2 270	3 010*	3 010*	1 910	1 910*	1 640	1 640*	1 020	1 020	
-10,5	3 260*	3 260*	2 340	2 340	2 770*	2 770*	1 980	1 980*	1 710	1 710*	1 020	1 020	
-12	2 870*	2 870*	2 460	2 460	2 390*	2 390*	2 090	2 090*	1 840	1 840*	1 020	1 020	
-13,5	2 270*	2 270*	1 740*	1 740*								1 020	

# ÉQUIPEMENTS

MOTEUR	ZX250LC / ZX250LCN	ZX300LC / ZX300LCN	ZX350LC / ZX350LCN
Dispositif de post-traitement	●	●	●
Filtre à air double filtre	●	●	●
Alternateur 60 A	●	—	—
Alternateur 90 A	—	●	●
Système de ralentissement automatique	●	●	●
Contrôle d'arrêt automatique	●	●	●
Filtre à huile moteur, type cartouche	●	●	●
Filtre à carburant principal, type cartouche	●	●	●
Clapet résistant au carburant froid	●	●	●
ConSite OIL (capteur)*	●	●	●
Crépine d'admission de réservoir de DEF/AdBlue® et extension de remplissage	●	●	●
Réservoir de DEF/AdBlue® avec adaptateur d'aimant ISO	●	●	●
Filtre à air de type sec avec soupape d'évacuation (avec témoin de colmatage du filtre à air)	●	●	●
Filet intérieur antipoussière	●	●	●
Commande mode ECO/PWR	●	●	●
Pompe électrique d'alimentation carburant	●	●	●
Coupleur de flexible vidange d'huile moteur	●	●	●
Vase à expansion	●	●	●
Dispositif de protection du ventilateur	●	●	●
Refroidisseur de carburant	●	●	●
Préfiltre à carburant avec séparateur d'eau	●	●	●
Moteur monté sur silentblocs	●	●	●
Pré-filtre à air sans entretien	○	○	○
Radiateur, refroidisseur d'huile et refroidisseur intermédiaire	●	●	●

SYSTÈME HYDRAULIQUE			
Levage automatique	●	●	●
ConSite OIL (capteur)*	●	●	●
Bloc-distributeur avec clapet de décharge principal	●	●	●
Filtre à passage intégral à maillage fin	●	●	●
Clapet de sécurité pour le bras	●	●	●
Clapet de sécurité pour la flèche	●	●	●
Filtre de pilotage	●	●	●
Augmentation de puissance	●	●	●
Témoin de colmatage pour filtre à passage intégral	○	○	○
Filtre d'aspiration	●	●	●
Soupape d'amortissement de rotation	●	●	●
Deux orifices supplémentaires pour soupape de commande	●	●	●
Clapet de décharge variable pour marteau et pince de démolition	●	●	●
Sélecteur de mode de travail	●	●	●

● : Équipement standard ○ : Équipement en option

CABINE	ZX250LC / ZX250LCN	ZX300LC / ZX300LCN	ZX350LC / ZX350LCN
Cabine en acier, insonorisée pour un travail en toutes saisons	●	●	●
Climatiseur à régulation automatique	●	●	●
Lever de fonction auxiliaire (assistance pour le marteau)	○	○	○
Radio DAB+ avec Bluetooth®	●	●	●
Réglage de la hauteur des consoles	●	●	●
Cabine CRES VII (structure renforcée par pilier central)	●	●	●
Porte-gobelet avec fonction chaud et froid	●	●	●
Double avertisseur électrique	●	●	●
Interrupteur de coupure du moteur	●	●	●
Équipée de vitres en verre renforcé et teinté (couleur verte)	●	●	●
Marteau brise-glace	●	●	●
Tapis de plancher	●	●	●
Repose-pied	●	●	●
Lave-vitres avant (2 points)	●	●	●
Boîte à gants	●	●	●
Dispositif d'appels mains libres	●	●	●
Boîte isotherme	●	●	●
Essuie-glaces intermittents sur le pare-brise	●	●	●
Éclairage bâillet de serrure	●	●	●
Fenêtre à vitre ronde laminée	○	○	○
Éclairage DEL portière	●	●	●
Porte-revues	●	●	●
Conforme au niveau II de protection avant OPG (ISO10262)	○	○	○
Cabine conforme au niveau I de protection supérieure OPG (ISO10262)	●	●	●
Conforme au niveau II de protection supérieure OPG (ISO10262)	○	○	○
Essuie-glace d'articulation parallèle	●	●	●
Levier d'arrêt de commande pilote	●	●	●
Source d'alimentation 12 V et 24 V	●	●	●
Visière anti-pluie (sans protection avant OPG)	●	●	●
Plateau arrière	●	●	●
Ceinture de sécurité rétractable	●	●	●
Cabine conforme ROPS (ISO12117-2)	●	●	●
Antenne radio caoutchouc	●	●	●
Siège : siège suspendu et chauffé	●	●	●
Pièces de réglage de siège : dossier, repose-poignet, hauteur et inclinaison, déplacement avant/arrière	●	●	●
Rappel de ceinture de sécurité	●	●	●
Leviers de commande à petite course	●	●	●
Support pour smartphones	●	●	●
Type de pare-soleil à rouleau (vitres arrière et latérales ou avant multifonctions)	○	○	○
Toit transparent avec tenture coulissante	●	●	●
Alimentation USB	●	●	●
Vitres avant, supérieure, inférieure et gauche ouvrables	●	●	●
2 haut-parleurs	●	●	●
Montée sur 4 amortisseurs remplis de liquide	●	●	●
Tableau de bord de 8 pouces	●	●	●

# ÉQUIPEMENTS

● : Équipement standard   ○ : Équipement en option

SYSTÈME DE SURVEILLANCE	ZX250LC / ZX250LCN	ZX300LC / ZX300LCN	ZX350LC / ZX350LCN
Alarms :			
surchauffe, avertissement moteur, pression d'huile moteur, alternateur, niveau minimum de carburant, colmatage filtre hydraulique, colmatage du filtre à air, mode de travail, surcharge, problème avec le système SCR, etc.	●	●	●
Vibreurs sonores :			
surchauffe, pression d'huile moteur, surcharge, problème avec le système SCR, etc.	●	●	●
Affichage des compteurs :			
température de l'eau, compteur horaire, débit de carburant, horloge, débit de DEF/AdBlue®, etc.	●	●	●
Autres affichages :			
mode de travail, ralenti automatique, préchauffage, surveillance de l'arrière, conditions de travail, etc.	●	●	●
Choix parmi 35 langues	●	●	●

ÉCLAIRAGE			
Feu DEL supplémentaire sur la flèche, avec protection	○	○	○
Feux DEL avant supplémentaires sur le toit de la cabine	○	○	○
Feux DEL arrière supplémentaires sur le toit de la cabine	○	○	○
Feux DEL pour la caméra (caméra arrière et latérale)	○	○	○
Gyrophare	○	○	○
2 feux de travail DEL	●	●	●

TOURELLE			
Aerial Angle® (caméra arrière et latérale)	●	●	●
Batteries 2 x 120 Ah	●	—	—
Batteries 2 x 128 Ah	—	●	●
Interrupteur de déconnexion des batteries	●	●	●
Main courante	●	●	●
Contrepoids de 7 750 kg	●	—	—
Contrepoids de 7 200 kg	—	●	—
Contrepoids de 8 870 kg	—	—	●
Contrepoids additionnel de 550 kg	—	○	—
Contrepoids additionnel de 1 430 kg	—	—	○
Contrepoids additionnel de 1 070 kg	—	—	○
Pompe électrique de remplissage de carburant avec arrêt automatique et filtre	●	●	●
Jauge de carburant	●	●	●
Indicateur de niveau d'huile hydraulique	●	●	●
Bouchon de remplissage de carburant verrouillable	●	●	●
Capots de l'engin verrouillables	●	●	●
Boîte à outils verrouillable	●	●	●
Main courante de plateforme	●	●	●
Marchepieds avec bandes antidérapantes	●	●	●
Frein de stationnement de rotation	●	●	●
Protection inférieure	●	●	●
Espace de rangement	●	●	●

CHÂSSIS INFÉRIEUR	ZX250LC / ZX250LCN	ZX300LC / ZX300LCN	ZX350LC / ZX350LCN
Barbotin boulonnable	●	●	●
Maillons de chenille renforcés avec joints de broche	●	●	●
Patin : 600 mm à triple crampon	●	●	●
Crochet de remorquage	●	●	●
Protection inférieure du train de roulement	●	●	●
Repère de sens de marche sur le train de chenilles	●	●	●
Capots de moteur de translation	●	●	●
Frein de stationnement de translation	●	●	●
Galets supérieurs et inférieurs	●	●	●
3 guides de chenille (de chaque côté) et réglage hydraulique des chenilles	●	●	●
4 crochets d'arrimage	●	●	●

ÉQUIPEMENT FRONTAL			
Lubrification à distance de l'extrémité du bras	●	●	●
Bielle A de godet moulée	●	●	●
Système de graissage centralisé	●	●	●
Joints d'étanchéité sur tous les axes du godet	●	●	●
Axe à collerette	●	●	●
Bague HN	●	●	●
Renforcement du bras inférieur	○	○	○
Plaque de butée en résine renforcée	●	●	●
Pulvérisation thermique WC (carbure de tungstène)	●	●	●
Bielle de godet avec crochet soudé	○	○	—

OUTILS			
Ligne hydraulique pour marteau et broyeur	—	—	—
Accumulateur de pilotage	●	●	●
Accessoires pour sélecteur à 2 vitesses	○	○	○
Pompe additionnelle (30 L/min)	○	○	○
Circuit d'assistance	○	○	○

DIVERS			
ConSite	○	○	○
Global e-Service	●	●	●
Contrôleur d'information embarqué	●	●	●
Boîte à outils standard	●	●	●
Système antivol**	○	○	○

Les équipements de série et en option peuvent varier selon le pays. Veuillez donc consulter votre concessionnaire Hitachi pour davantage de détails.

\*Capteur de surveillance de l'huile hydraulique et de l'huile moteur.

\*\*Hitachi Construction Machinery ne saurait être tenu pour responsable d'un quelconque vol, ce type de système étant seulement conçu pour minimiser le risque de vol.

# MÉMO

Avant d'utiliser cet engin, y compris la fonction de communication par satellite, dans un pays autre que l'un des pays de destination, il peut s'avérer nécessaire d'y apporter des modifications de sorte qu'il soit conforme aux réglementations locales (notamment aux normes de sécurité) et aux exigences légales de ce pays particulier. Veuillez ne pas exporter ou utiliser cet engin hors du pays dans lequel il est destiné à être utilisé, tant que cette conformité n'est pas confirmée. Veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour toute question relative à la conformité.

Ces spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis.  
Les illustrations et photos présentent les modèles standard et peuvent inclure ou non l'équipement en option ; Les couleurs et caractéristiques des accessoires et de tout l'équipement standard peuvent varier légèrement.

Avant d'utiliser l'engin, veuillez lire attentivement le manuel de l'opérateur pour une utilisation correcte.